



Wood Trick

Wood Trick<sup>®</sup>  
A NEW WORLD OF ART

**RU** Внимание! **UKR** Увага! **ENG** Attention! **DEU** Achtung! **FRA** Attention! **POL** Uwaga! **SPA** Atención! **LV** Uzmanību!

# Wood Trick

A NEW WORLD OF ART



**RU** Не поджигать! **UKR** Не підпалювати! **ENG** Do not set fire to it! **DEU** Nicht anzünden! **FRA** Ne pas allumer! **POL** nie podpalaj! **SPA** No prender fuego! **LV** Nededzināt!



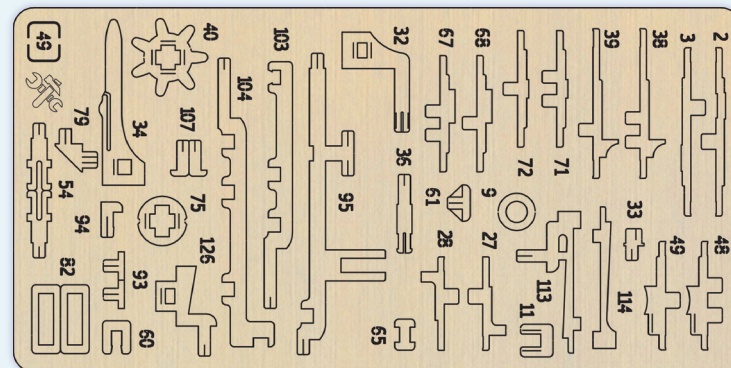
**RU** Осторожно! Острые детали! **UKR** Обережно! Гострі деталі! **ENG** Caution! Sharp parts! **DEU** Vorsichtig! Scharfe Details! **FRA** Attention Détails tranchants! **POL** Uwaga! Ostre szczegóły! **SPA** Cuidado! Piezas cortantes! **LV** Uzmanīgi! Asas detaļas!

**RU** Рекомендация: если возникли сложности при скреплении деталей, обработайте зубочистки парафином. **UKR** Рекомендация: якщо виникли складнощі при скріпленні деталей, обробіть зубочистки парафіном. **ENG** Recommendation: if you have difficulty in connecting parts, treat toothpicks with paraffin. **DEU** Empfehlung: Wenn Sie Schwierigkeiten haben, Teile zu verbinden, behandeln Sie Zahnstocher mit Paraffin. **FRA** Recommandation: si vous avez des difficultés pièces de fixation, traitez les cure-dents avec de la paraffine. **POL** Zalecenie: jeśli masz trudności z połączeniem części, obsługiwać wykałaczki parafiną. **SPA** Recomendación: si tiene dificultades para fijar piezas, trate mondadientes con parafina. **LV** Rekomendācija: ja ir radušās problēmas ar detaļu savienošanu, apstrādājiet zobubakstāmo kociņu ar parafīnu.

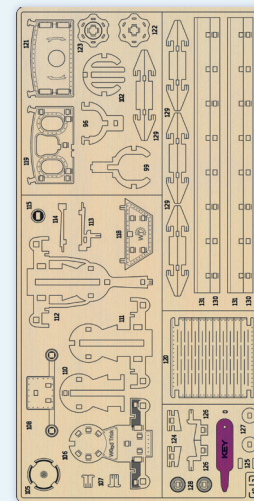
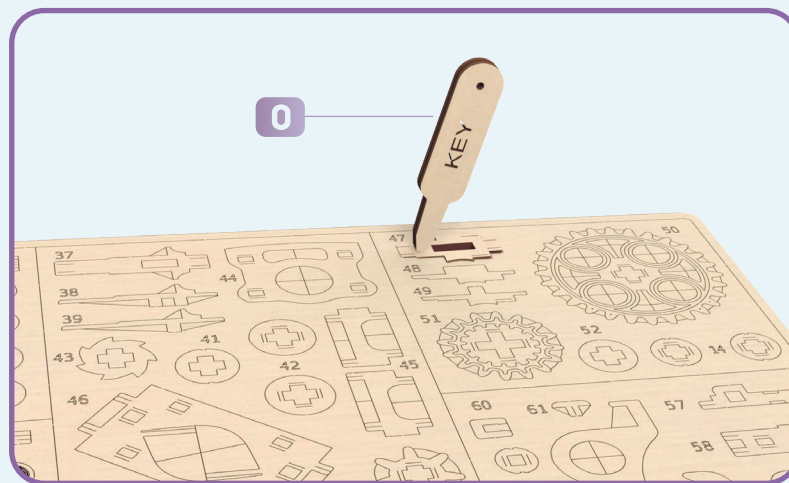
**RU** Конструктор не требует применения клея. **UKR** Конструктор не вимагає застосування клею. **ENG** The assembling of constructor does not require to use glue. **DEU** Für die Montage des Konstruktors ist kein Klebstoff erforderlich. **FRA** Aucune colle n'est nécessaire pour monter le constructeur. **POL** Montaż konstruktora odb. wa się bez kleju. **SPA** El montaje constructor no requiere el uso de pegamento. **LV** Konstruktora salikšanai lime nav jāizmanto.

**RU** Хрупкие детали! При извлечении элементов конструктора из карты будьте аккуратны! **UKR** Крихкі деталі! Під час вилучення конструктора з карти будьте обережні! **ENG** Fragile details! Be careful when removing the constructor from the card! **DEU** Zerbrechliche Details! Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Konstruktoren von der Karte entfernen! **FRA** Détails fragiles! Faites attention en retirant les éléments de la construction de la carte! **POL** Kruche szczegóły! Przedmioty należy wyjmować z karty ostrożnie! **SPA** Detalles frágiles! Sea prudente al sacar elementos de mecano del tarjeta! **LV** Trauslas detaļas. Uzmanīgi izņemt detaļas no plāksnes.

**RU** Все элементы входящие в зацепление необходимо зачистить наждачной бумагой и смазать парафином. **UKR** Всі елементи, що входять у зачеплення необхідно зачистити наждачним папером і змастити парафіном. **ENG** All elements that interlock must be sanded with sandpaper and greased with paraffin. **DEU** Alle eingreifenden Teile müssen mit Sandpapier gereinigt und mit Paraffin eingefettet werden. **FRA** Il faut nettoyer tous les éléments de l'accrochage à l'aide du papier-meri et les traiter avec de la paraffine. **POL** Wszystkie zaczepione elementy należy oczyścić papierem ściernym i nasmarować parafiną. **SPA** Todos los elementos que se enganchan deben limpiarse con papel de lija y engrasarse con parafina. **LV** Visas savienojuma detaļas nepieciešams notīrīt ar smilšpapīru un sasmērēt ar parafīnu.



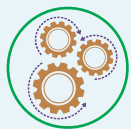
**RU** Запасные части. **UKR** Запасні деталі. **ENG** Spare parts. **DEU** Ersatzteile. **FRA** Pièces de rechange. **POL** Części zamienne. **SPA** Repuestos. **LV** Rezerves detaļas.



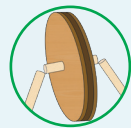
**RU** Вспомогательный инструмент для сборки или измерения расстояний. **UKR** Допоміжний інструмент для збірки або вимірювання відстаней. **ENG** Auxiliary tool for assembling or measuring distances. **DEU** Hilfswerkzeug zum Montieren oder Messen von Abständen. **FRA** Outil auxiliaire pour assembler ou mesurer des distances. **POL** Narzędzie pomocnicze do montażu lub pomiaru odległości. **SPA** Herramienta auxiliar para ensamblar o medir distancias. **LV** Palīginstrumenti konstruktora salikšanai un attāluma mērīšanai.

# Wood Trick

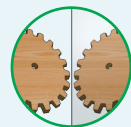
**RU** Условные обозначения. **UKR** Умовні позначення. **ENG** Symbolic notations. **DEU** Erläuterungen. **FRA** Légende. **POL** Notacje symboliczne. **SPA** Notaciones simbólicas. **LV** Simbolisks apzīmējums.



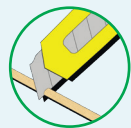
**RU** После сборки, механизм нужно разработать. **UKR** Після складання, механізм потрібно розробити. **ENG** After being assembled, the mechanism should be activated. **DEU** Nach der Montage sollte der Mechanismus ausgearbeitet werden. **FRA** Après l'assemblage, le mécanisme doit être travaillé. **POL** Po montażu mechanizm należy rozpracować. **SPA** Hace falta poner en operación el mecanismo después de su montaje. **LV** Pēc salikšanas mehānisms ir jāiekustina.



**RU** Обломать с двух сторон. **UKR** Обламати з двох сторін. **ENG** Break off from both sides. **DEU** Brechen Sie einen Zahnstocher auf beiden Seiten ab. **FRA** Casser un cure-dent des deux côtés. **POL** Oblomaj wykałaczkę po obu stronach. **SPA** Romper un palillo de dientes en ambos lados. **LV** Nolauzt no abām pusēm.



**RU** Сборка в зеркальном отражении. **UKR** Збірка в дзеркальному відображенні. **ENG** Assembly in mirror reflection. **DEU** Montage in spiegelreflexion. **FRA** Assemblage en réflexion spéculaire. **POL** Montaż w odbiciu lustrzanym. **SPA** Montaje en reflexión especular. **LV** Spoguļveida salikšana.



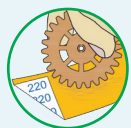
**RU** Отрезать зубочистку. **UKR** Відрізати зубочистку. **ENG** Cut off a toothpick. **DEU** Schneiden Sie einen Zahnstocher ab. **FRA** Couper la cure-dent. **POL** Odetniż wykałaczkę. **SPA** Cortar un palillo de dientes. **LV** Nogriezt zobubakstāmo kociņu.



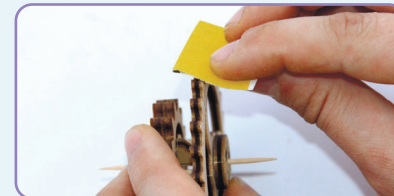
**RU** Обратит внимание! **UKR** Звернути увагу! **ENG** Note! **DEU** Aufgepasst! **FRA** Faites attention! **POL** Uwaga! **SPA** ¡Presta atención! **LV** Pievērst uzmanību.



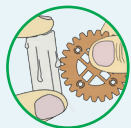
**RU** Сборка окончена. **UKR** Збірка закінчена. **ENG** Assembly is completed. **DEU** Montage abgeschlossen. **FRA** Assemblée terminée. **POL** Montaż zakończony. **SPA** Ensamblaje completada. **ITA** L'assemblaggio è finito. **LV** Salikšana ir paveikta.



**RU** Удалить заусеницы. **UKR** Видалити задирки. **ENG** Remove burrs. **DEU** Niednägel entfernen. **FRA** Enlever les bavures. **POL** Usuń zadziory. **SPA** Quitar rebabas. **LV** Noņemt skabargas.



**RU** Деталь должна свободно вращаться. **UKR** Деталь повинна вільно обертатися. **ENG** The part must rotate freely. **DEU** Das detail muss sich frei drehen. **FRA** L'élément doit tourner librement. **POL** Część powinna swobodnie obracać się. **SPA** La pieza debe girar libremente. **LV** Dažādiem jākustas brīvi.



**RU** Смазать парафином. **UKR** Змастити парафіном. **ENG** Lubricate with paraffin. **DEU** Mit dem Paraffin schmieren. **FRA** Lubrifier à la paraffine. **POL** Nasmaruj parafiną. **SPA** Lubricar con parafina. **LV** Iesmērēt ar parafīnu.

**RU** Конструктор может в некоторых местах туго соединяться, для того, чтобы собранная модель имела прочность и надёжность. Для более удобной сборки конструктора, рекомендуем использовать плоскогубцы и канцелярский нож. **UKR** Конструктор може в деяких місцях туго з'єднатися, для того, щоб зібрана модель мала міцність та надійність. Для більш зручної збірки конструктора, рекомендуємо використовувати плоскогубці та канцелярський ніж. **ENG** Design kit can be tightly connected in some places, so that the assembled model has solidity and reliability. We recommend using pliers and box cutter for a more convenient design kit assembly. **DE** Der Konstruktor kann an einigen Stellen keine gute Verbindung herstellen, so daß das zusammengebaute Modell eine ausreichende Festigkeit und Zuverlässigkeit aufweist. Für eine bequemere Montage des Konstrukteurs empfehlen wir die Verwendung einer Zange und eines Schreibwarenmessers. **FR** Le jeu de construction peut être étroitement connecté à certains endroits, pour que le modèle assemblé soit solide et fiable. Pour un assemblage plus pratique de jeu de construction, nous vous recommandons d'utiliser une pince et un couteau à papeterie. **IT** Le jeu de construction peut être étroitement connecté à certains endroits, pour que le modèle assemblé soit solide et fiable. Pour un assemblage plus pratique de jeu de construction, nous vous recommandons d'utiliser une pince et un couteau à papeterie. **SP** Le jeu de construction peut être étroitement connecté à certains endroits, pour que le modèle assemblé soit solide et fiable. Pour un assemblage plus pratique de jeu de construction, nous vous recommandons d'utiliser une pince et un couteau à papeterie. **LV** Konstruktora detaļas dažās vietās var grūti savienoties, tas ir tāpēc, lai modelis saliktā veidā būtu izturīgs un drošs. Ērtai konstruktora salikšanai ieteicam izmantot knaibles un kancelejas nazi.

**RU** Внимание! Для корректной работы данной модели, необходимо при сборке тщательно зачищать и смазывать парафином все трущиеся детали. Все механизмы должны свободно вращаться.

**UA** Увага! Для коректної роботи даної моделі, необхідно при збірці ретельно зачищати, змащувати парафіном усі деталі, які труться. Усі механізми повинні вільно обертатися.

**EN** Warning! For the correct operation of this model, it is necessary to clean carefully and to lubricate all rubbing parts with paraffin during assembly. All mechanisms must rotate freely.

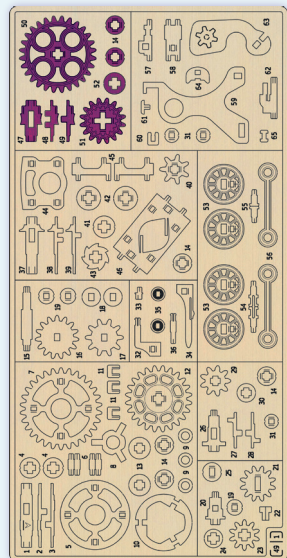
**FR** Attention ! Pour le bon fonctionnement de ce modèle, il est nécessaire lors du montage de nettoyer et lubrifier soigneusement toutes les pièces à friction avec de la paraffine. Tous les mécanismes doivent tourner librement.

**SP** ¡Atención! Para el funcionamiento adecuado de este modelo a la hora de ensamblaje se recomienda alisar y lubricar cuidadosamente con parafina todos los detalles frotantes. Todos los mecanismos deben girar libremente.

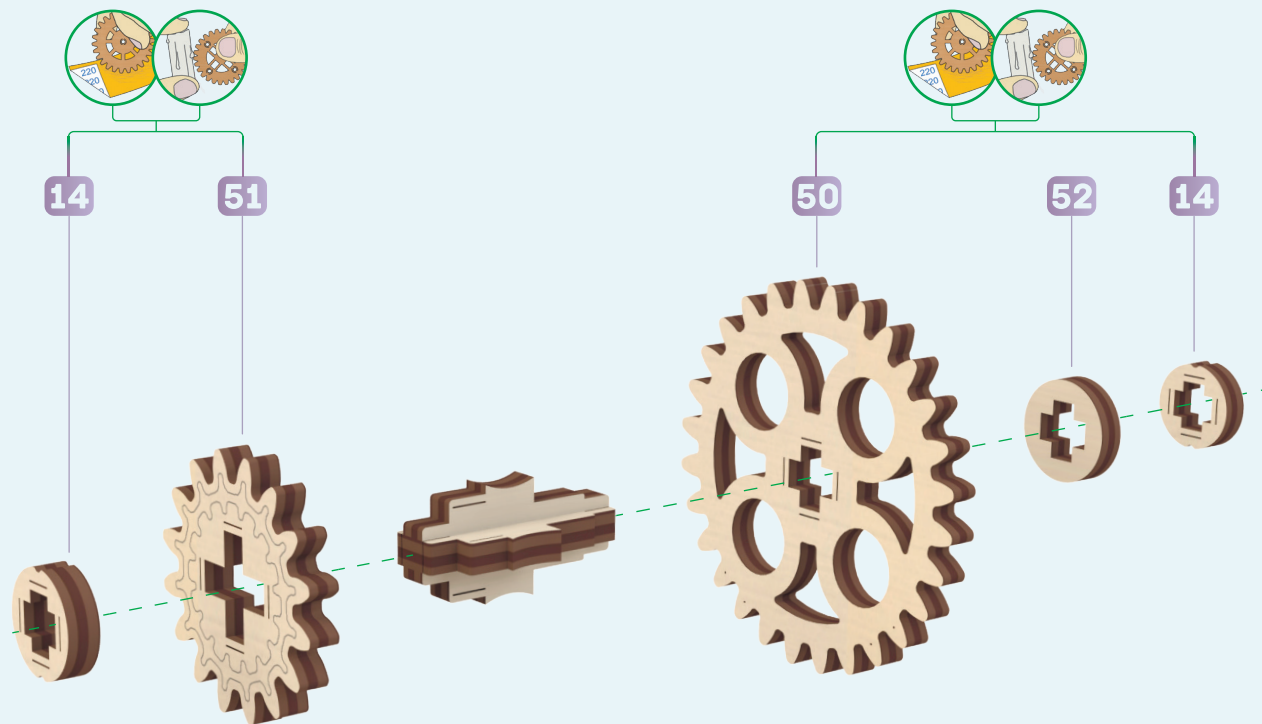
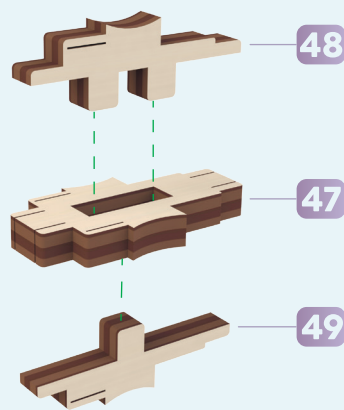
**LV** Uzmanību! Korrektai modeļa darbībai, nepieciešams rūpīgi notīrīt un ieeļļot ar parafīnu savienojuma detaļas. Visiem mehānismiem ir jākustas brīvi.

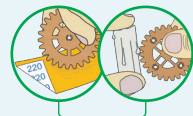
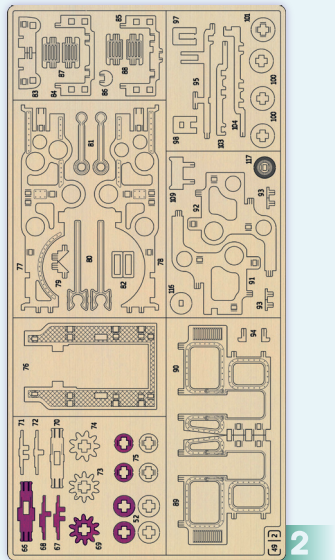
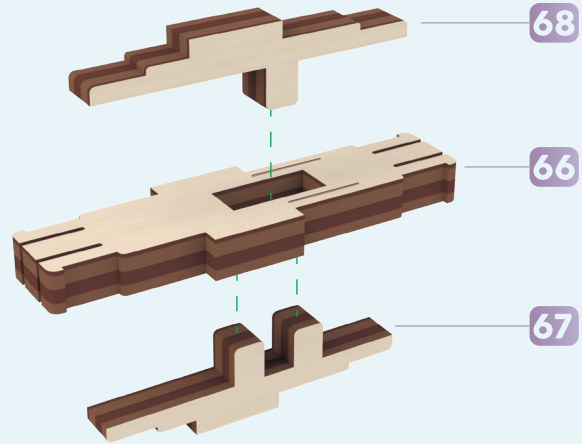
**DE** Hinweis! Für einen korrekten Betrieb dieses Modells ist bei dem Zusammenbau erforderlich, alle Reibteile sorgfältig auszusmiegeln und mit Paraffin zu schmieren. Alle Bauteile sollen sich frei drehen.

**PL** Uwaga! Aby ten model działał prawidłowo, podczas montażu wszystkie detale trące muszą być dokładnie oczyszczone i nasmarowane parafiną. Wszystkie mechanizmy muszą się swobodnie obracać.



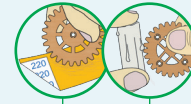
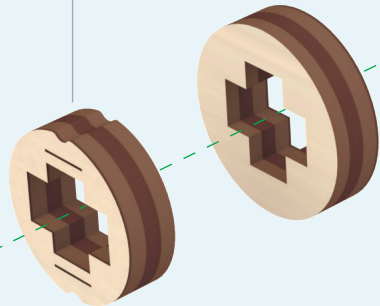
1





75

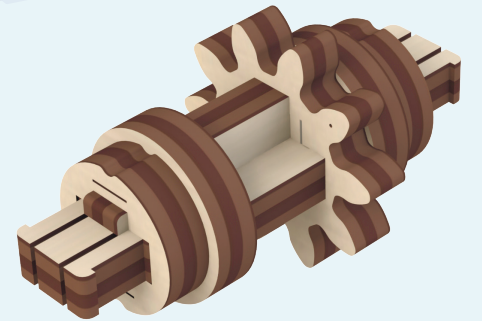
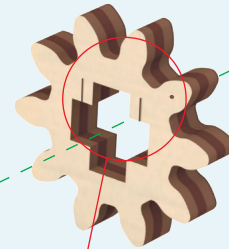
52

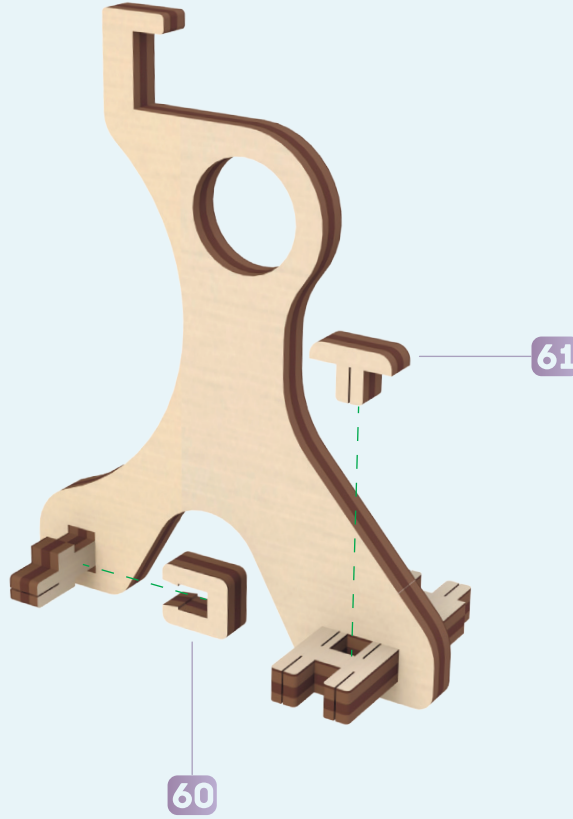
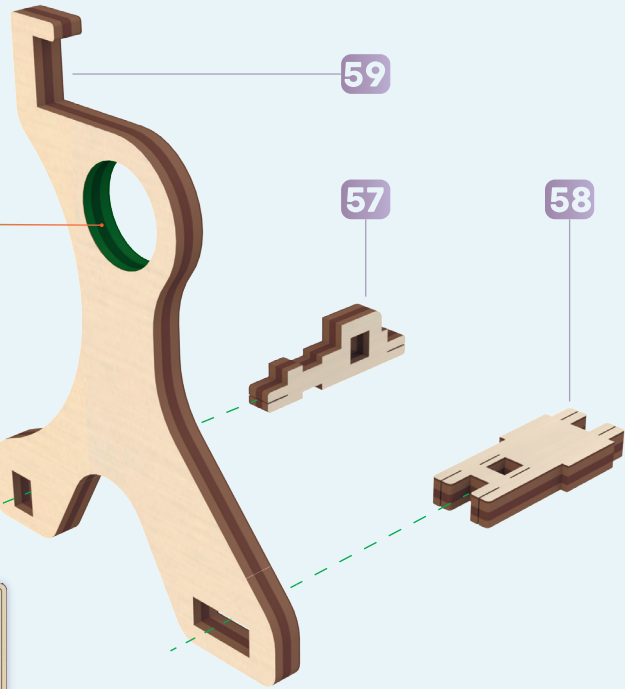
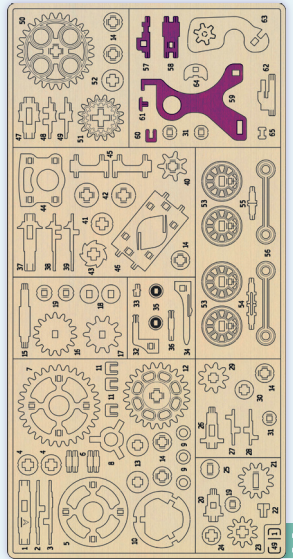


69

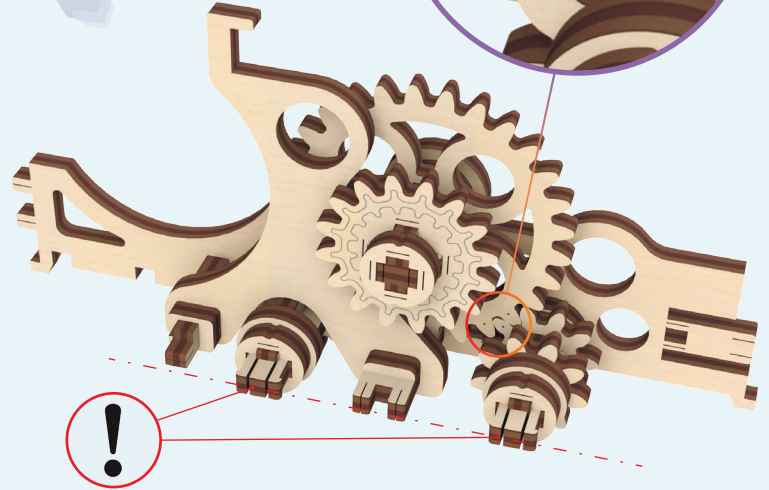
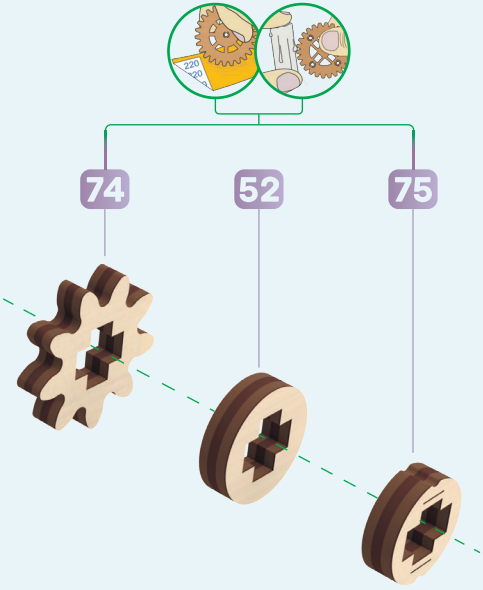
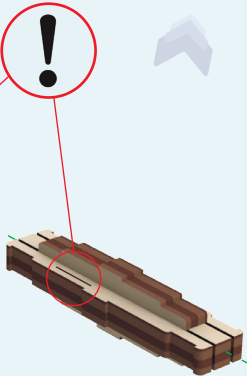
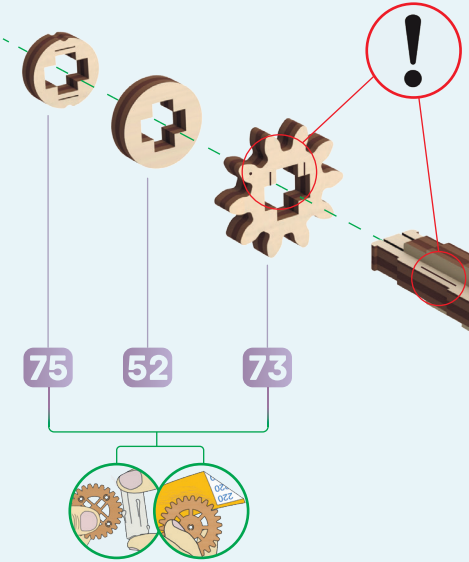
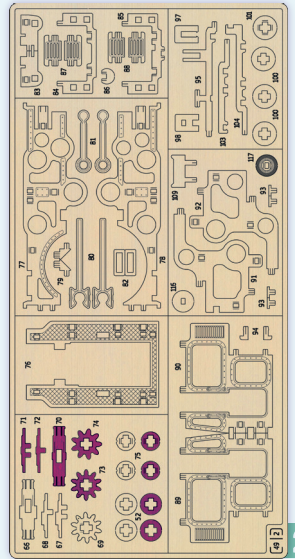
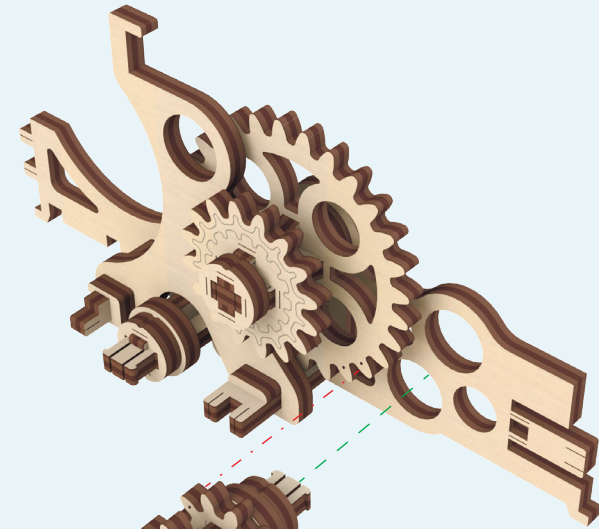
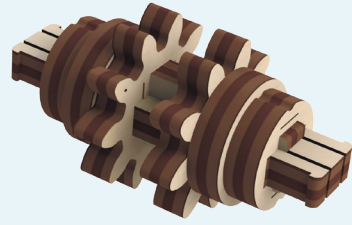
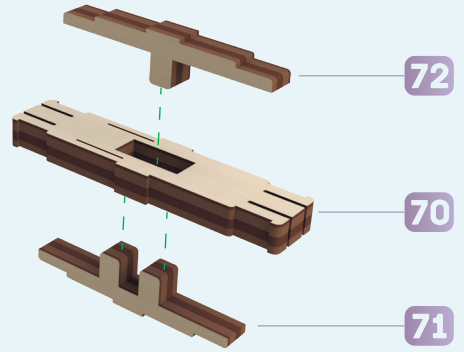
52

75

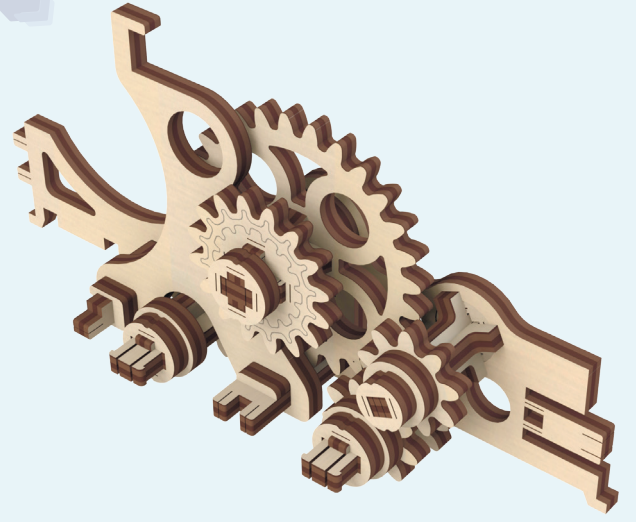
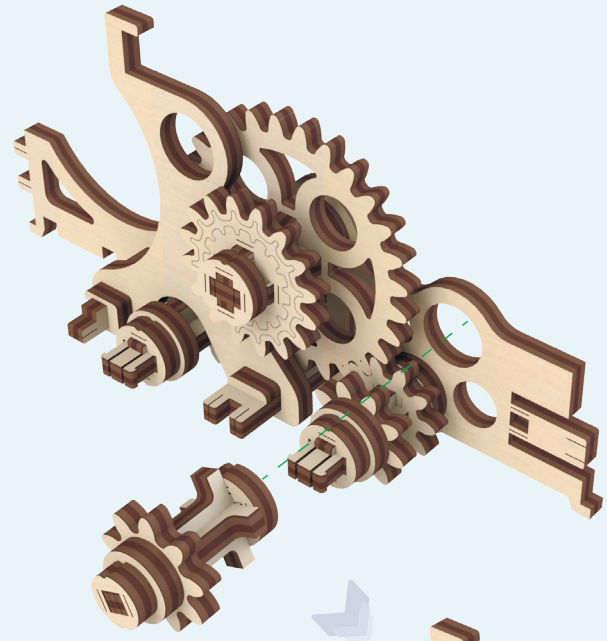
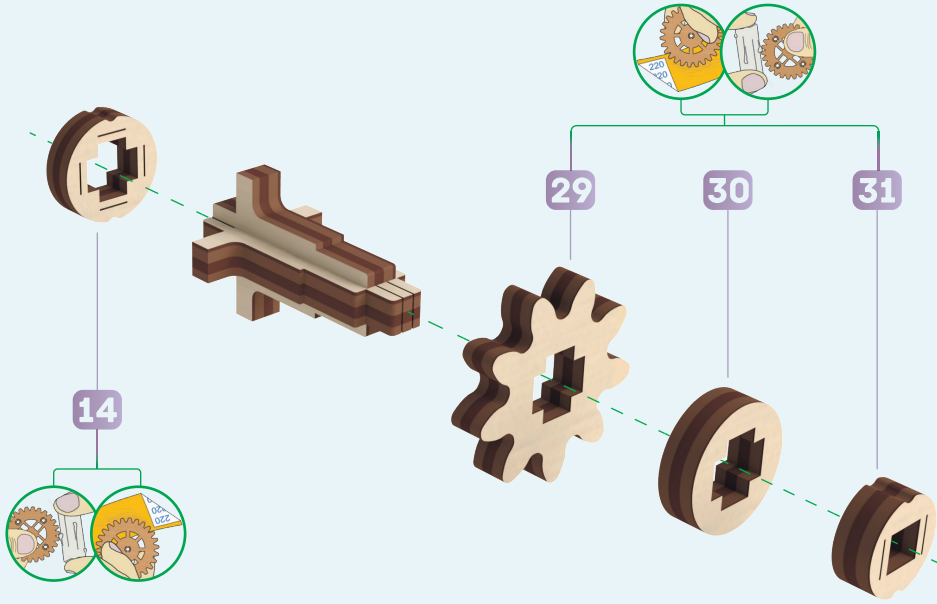
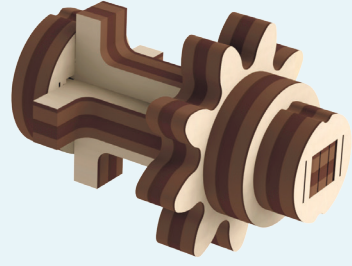
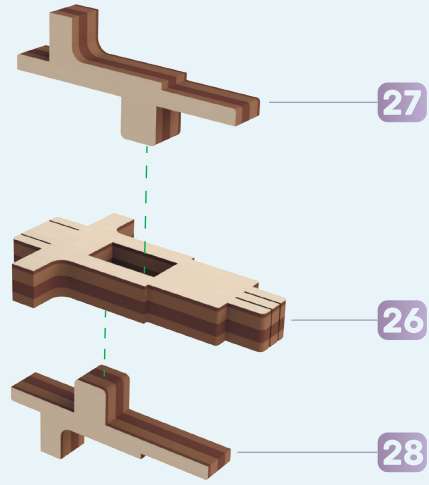
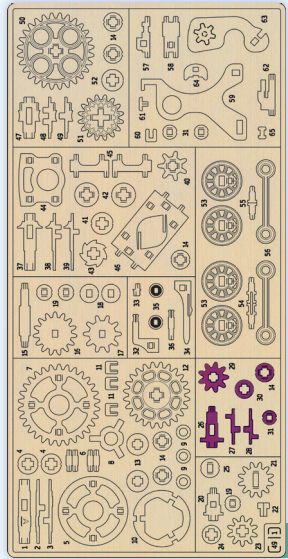


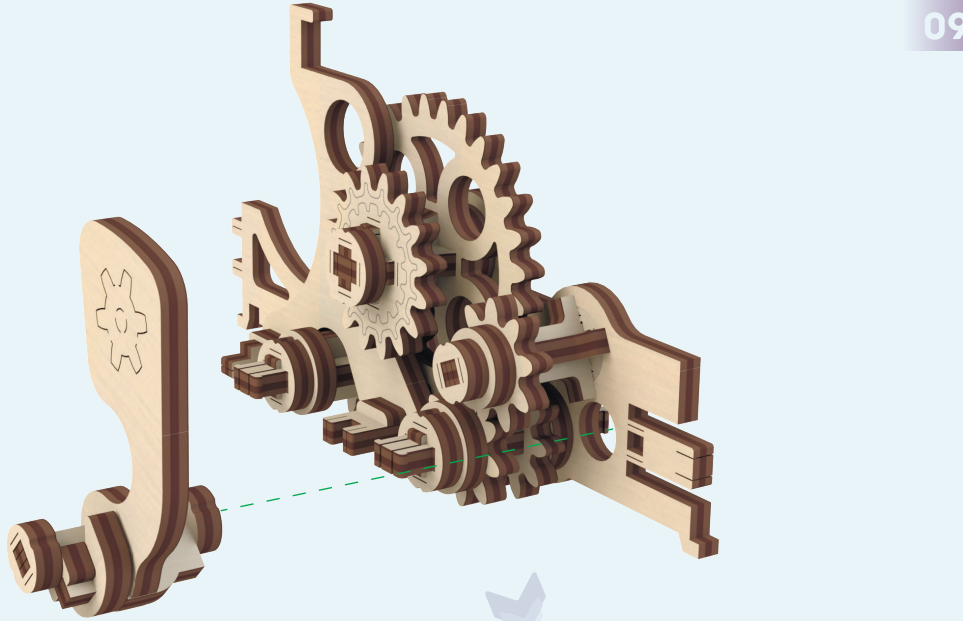
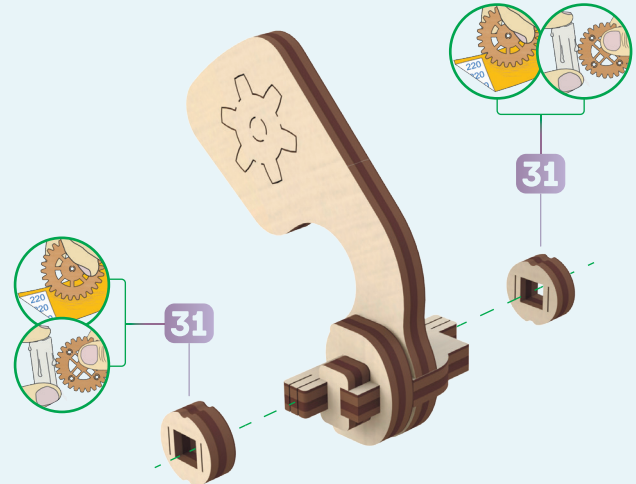
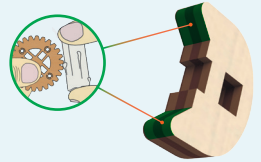
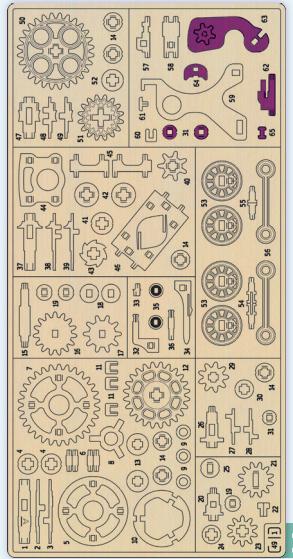
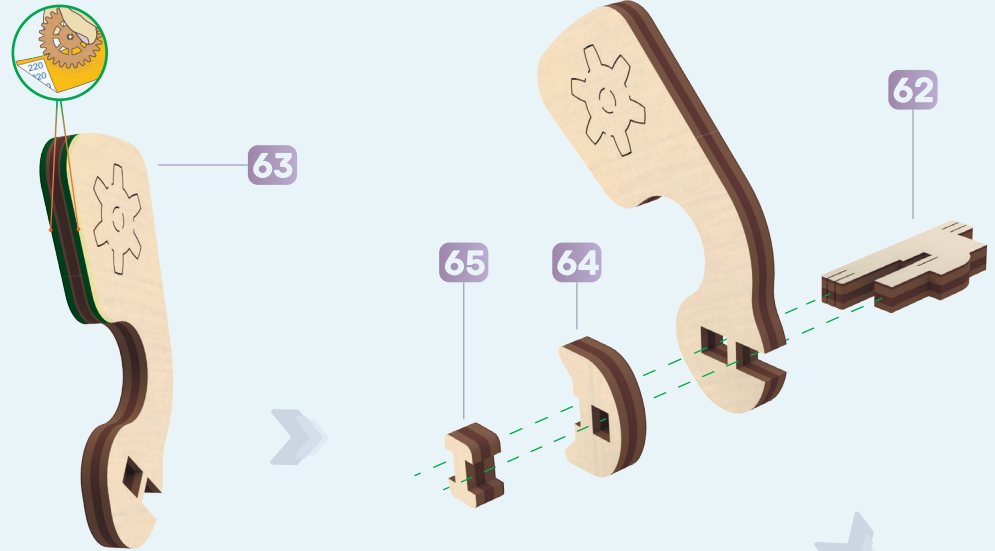


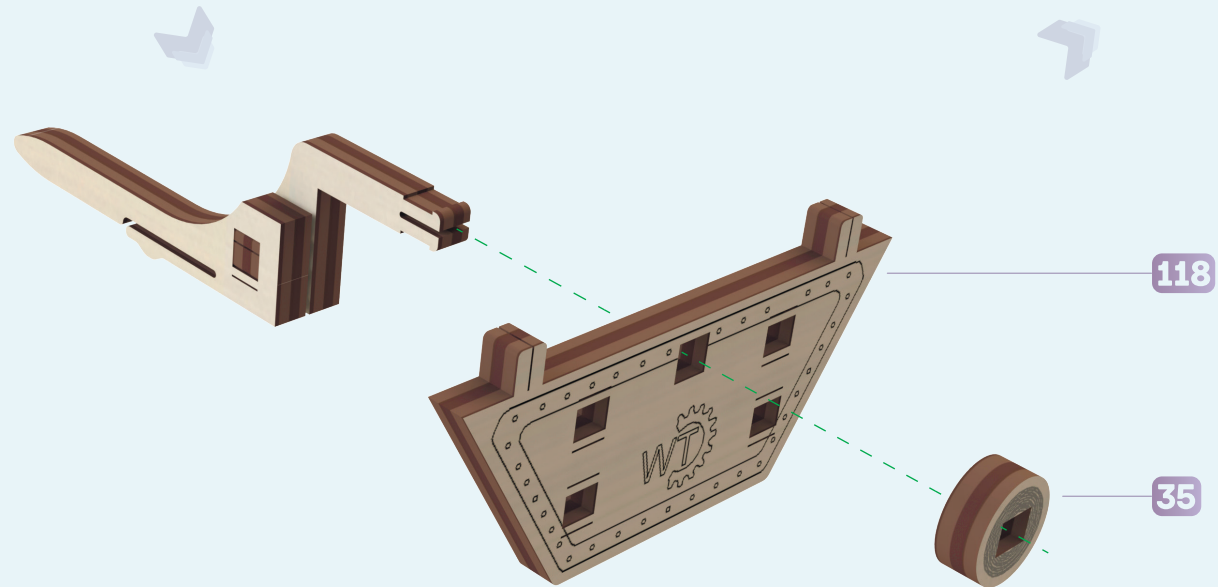
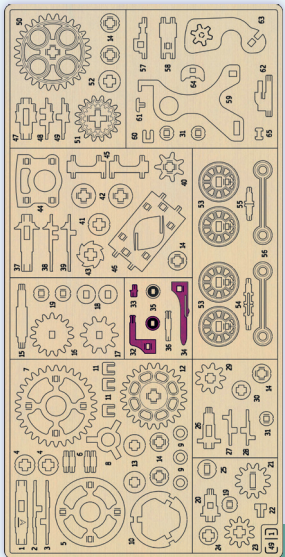
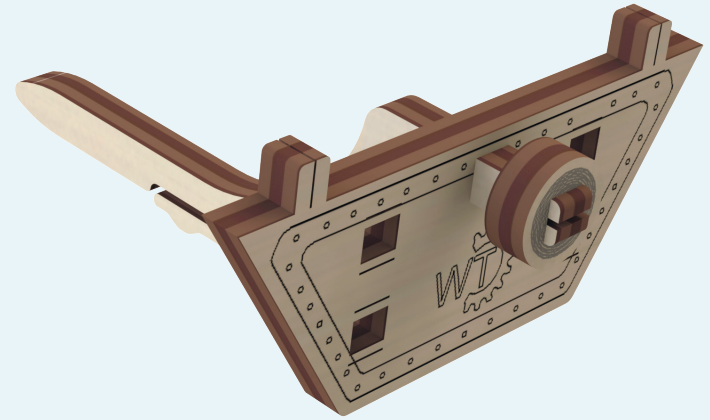
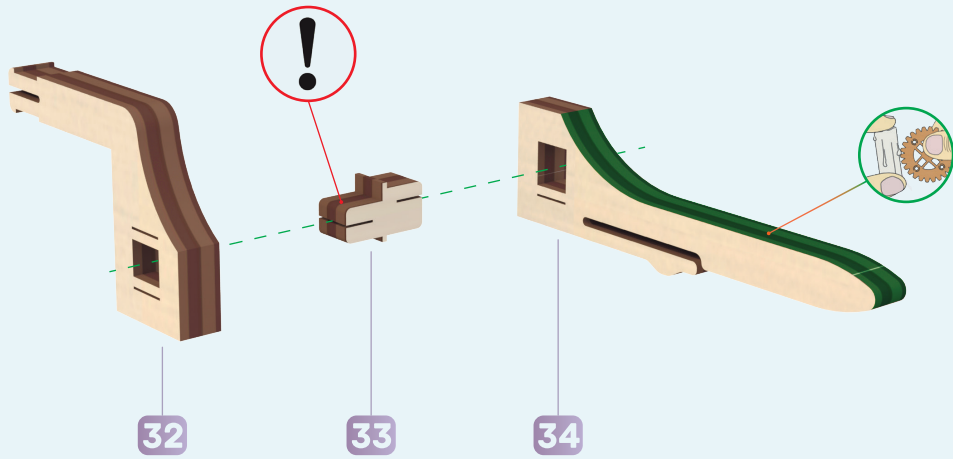
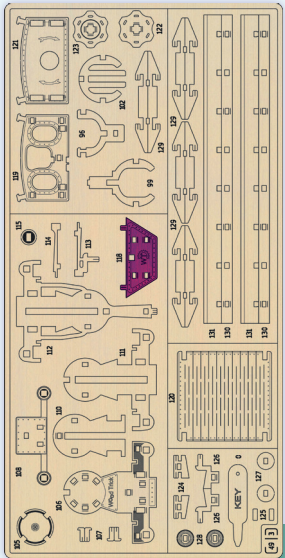


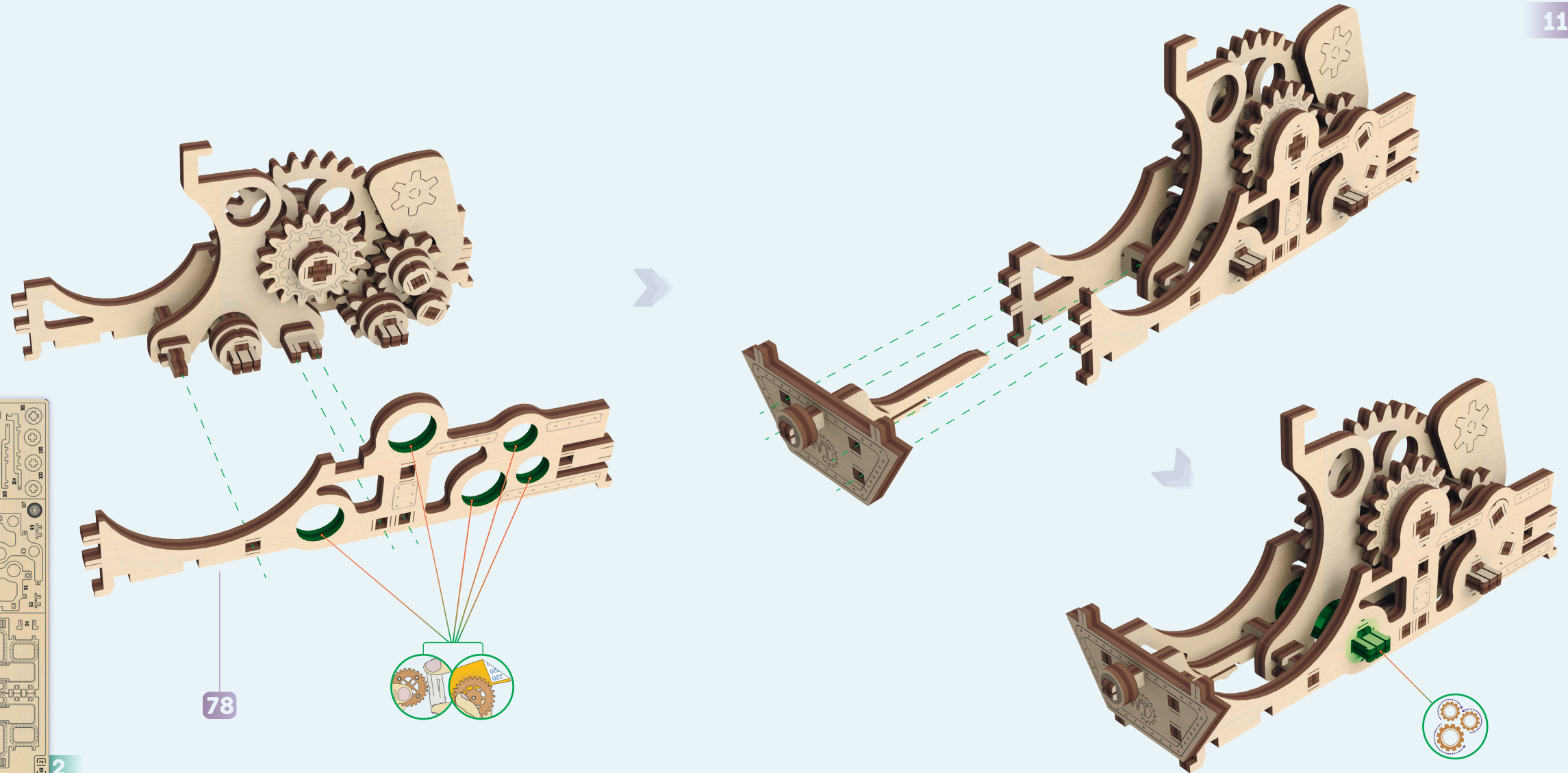






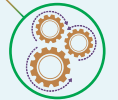
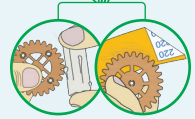
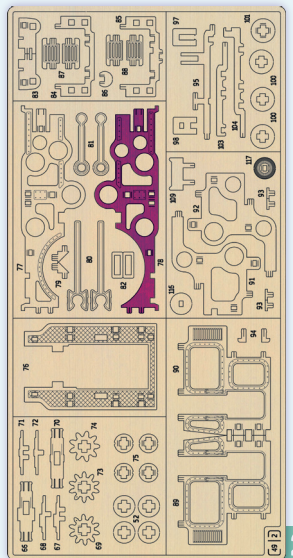


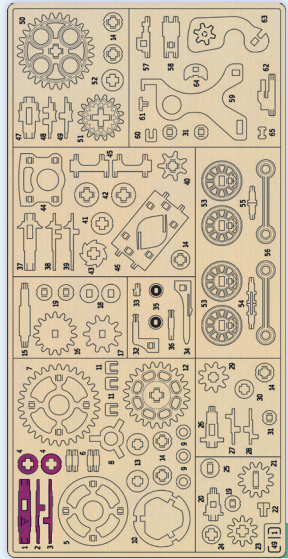




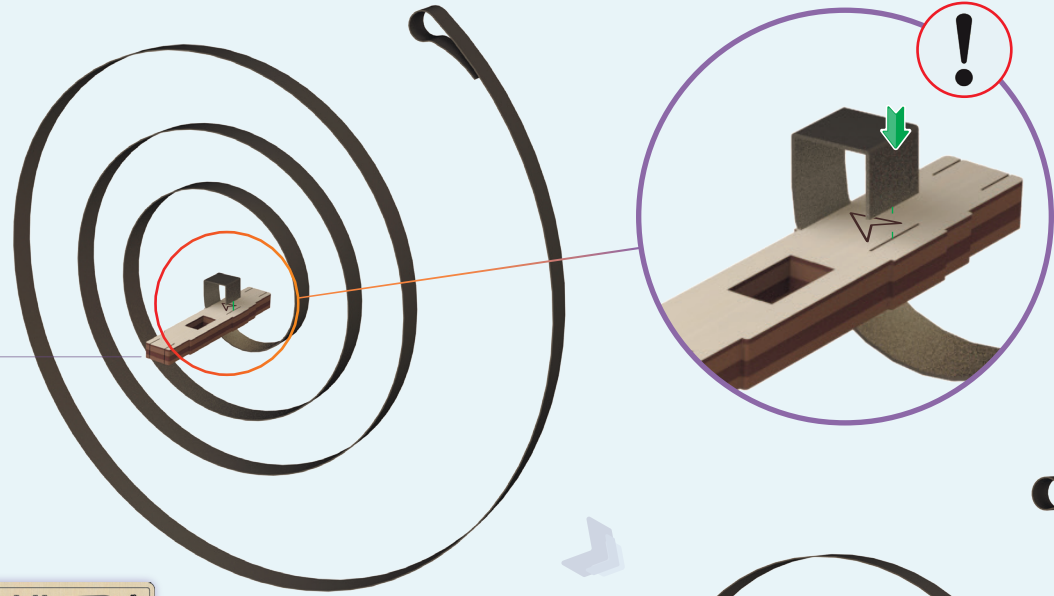
78

2



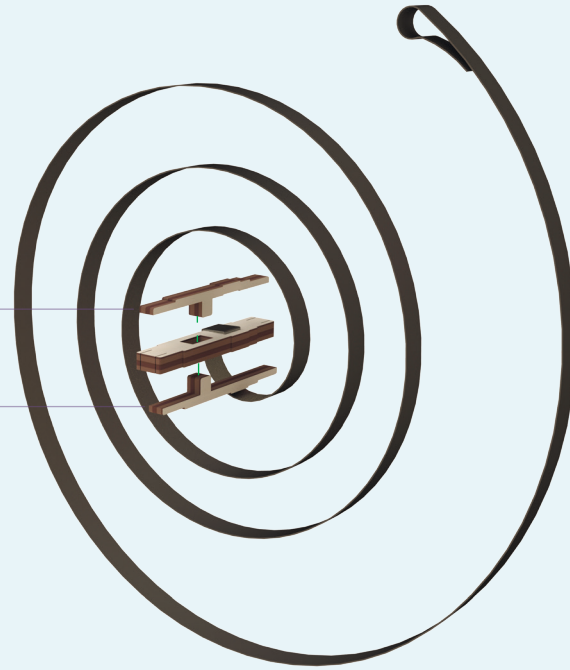


1



2

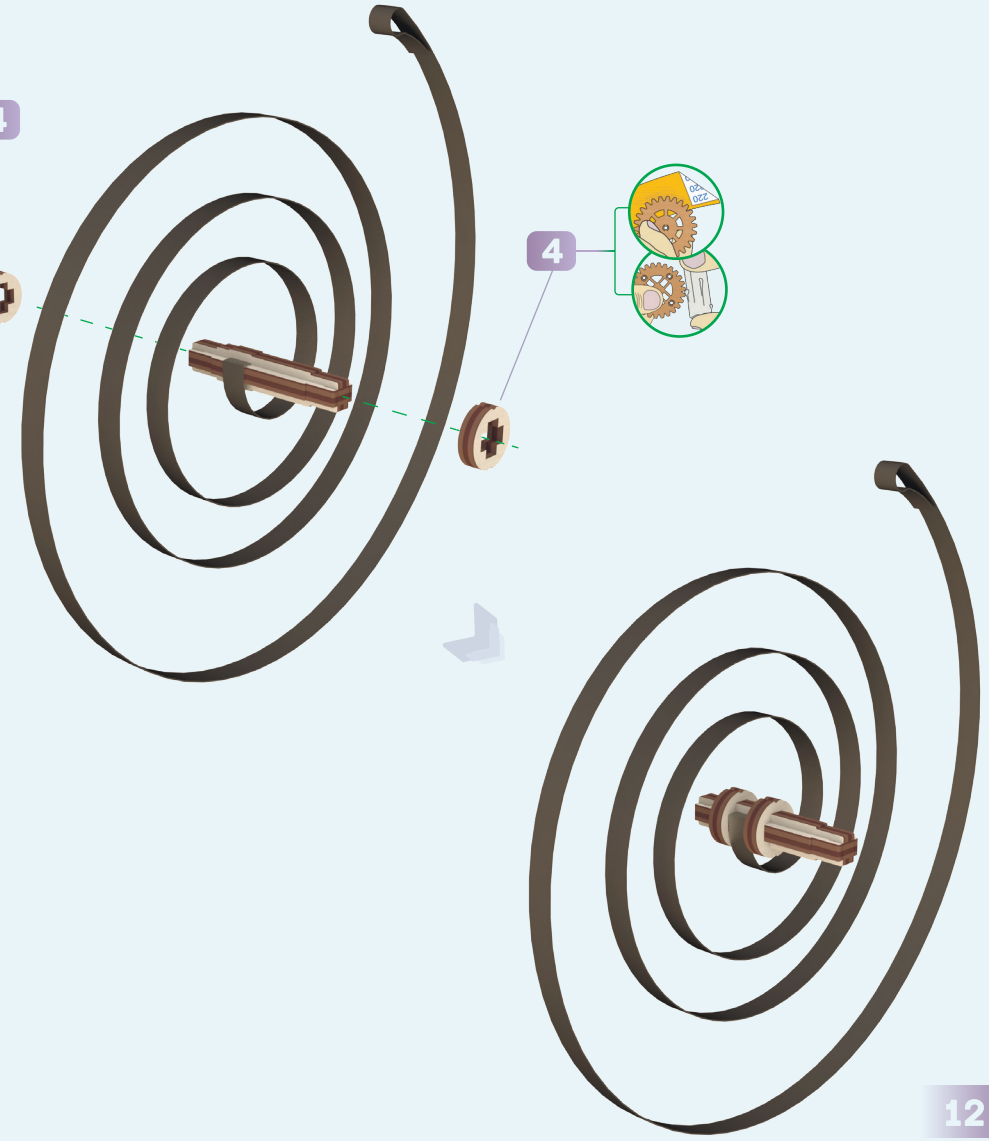
3

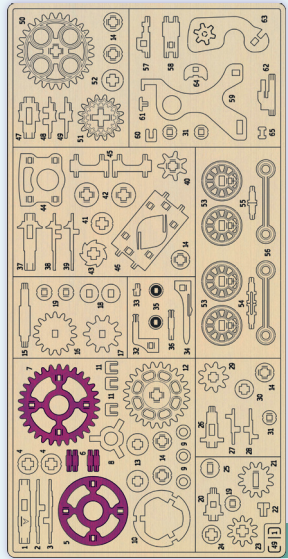
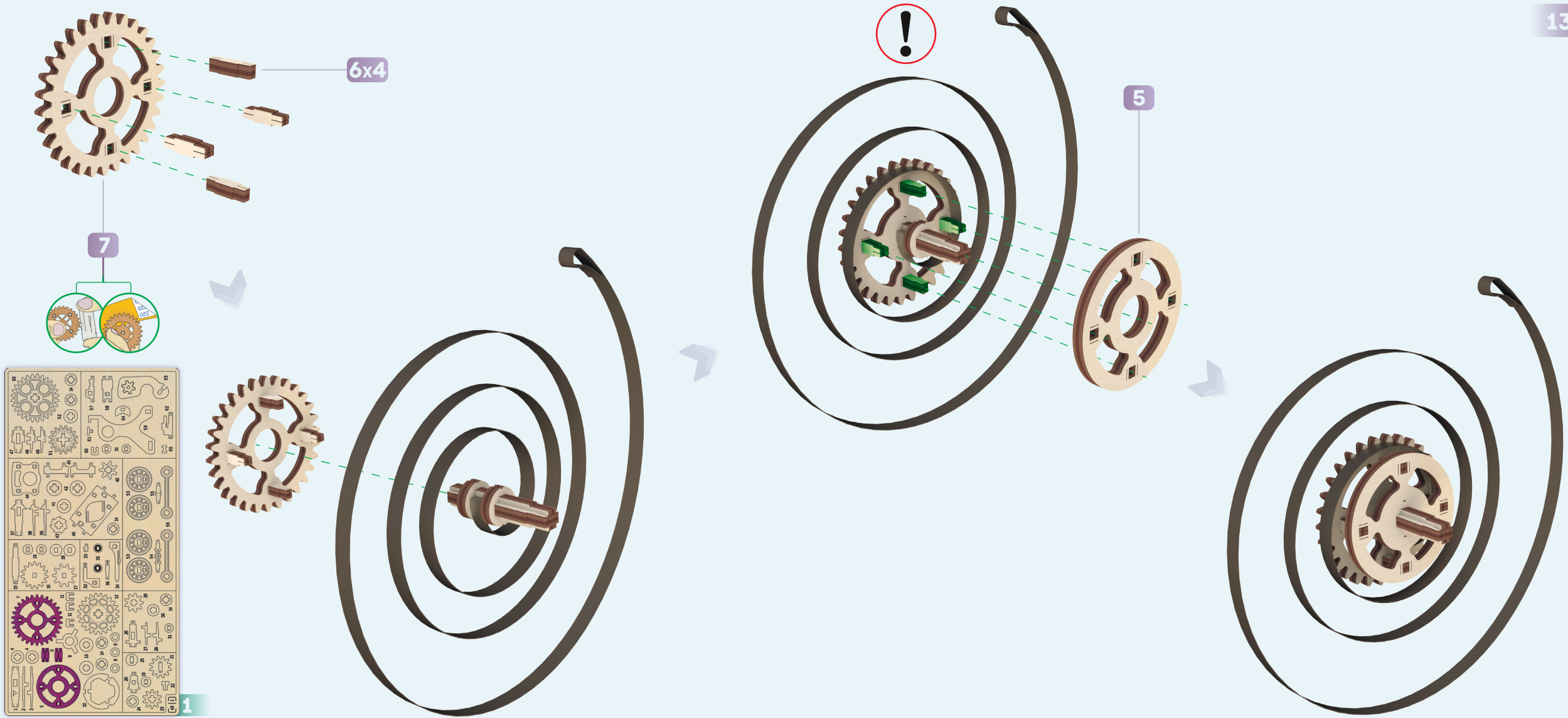


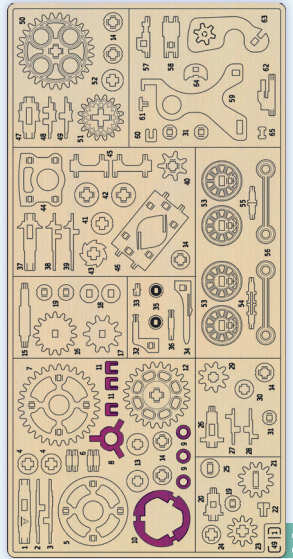
4



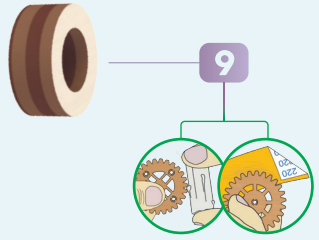
4



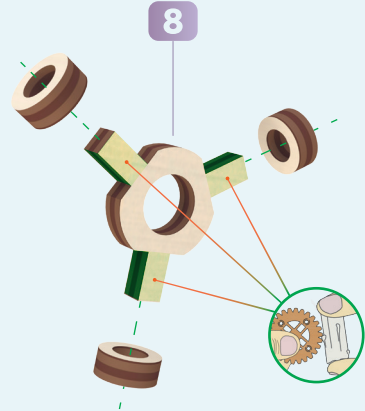




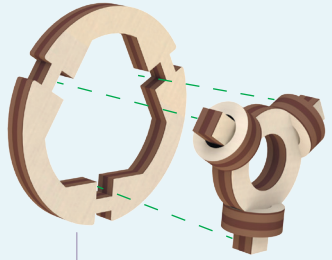
1



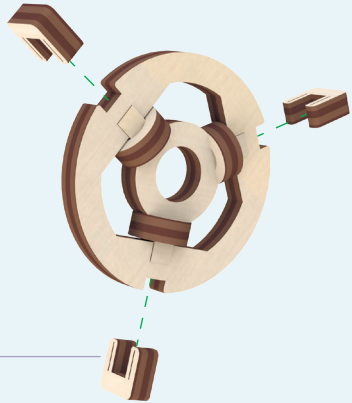
9



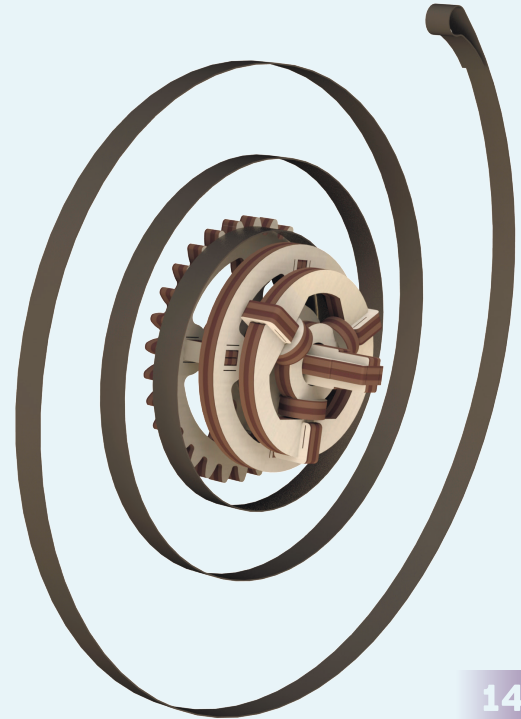
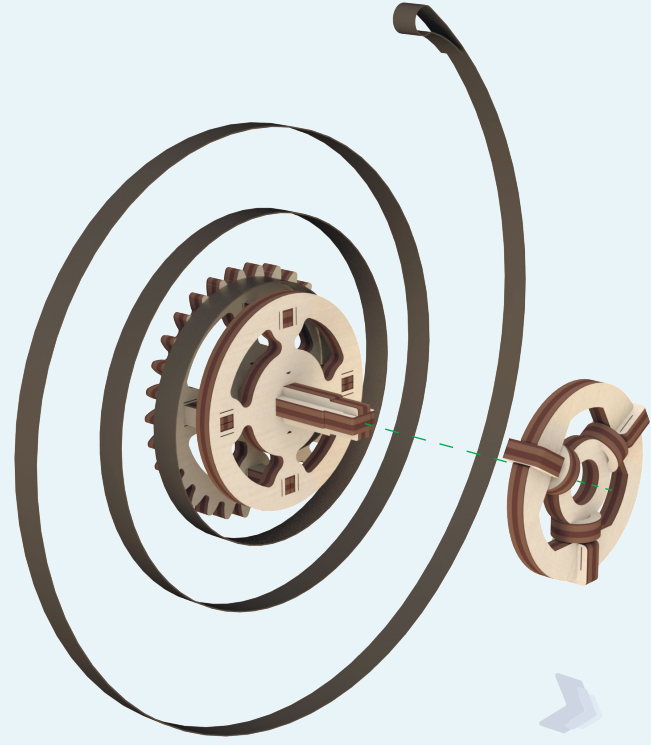
8



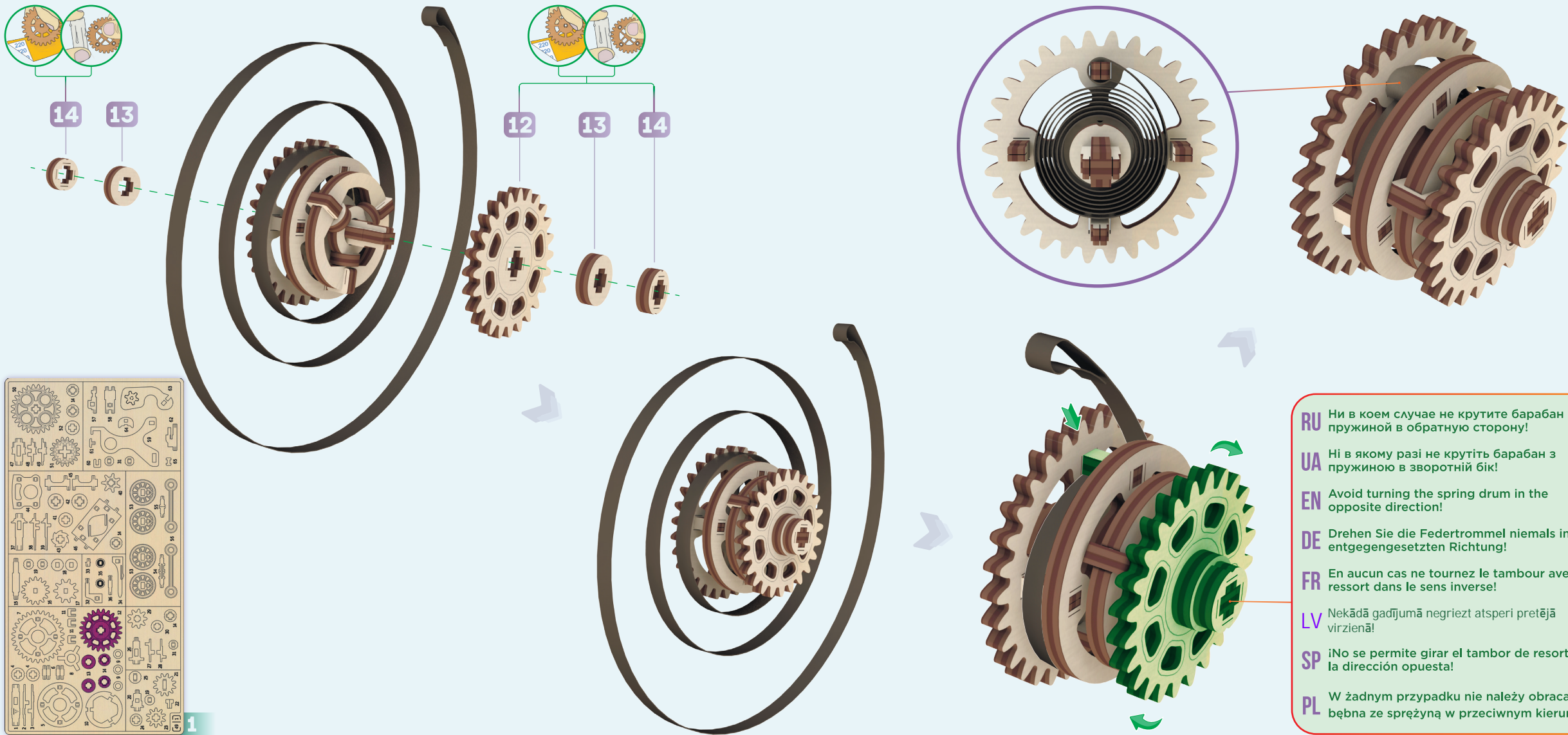
10



11

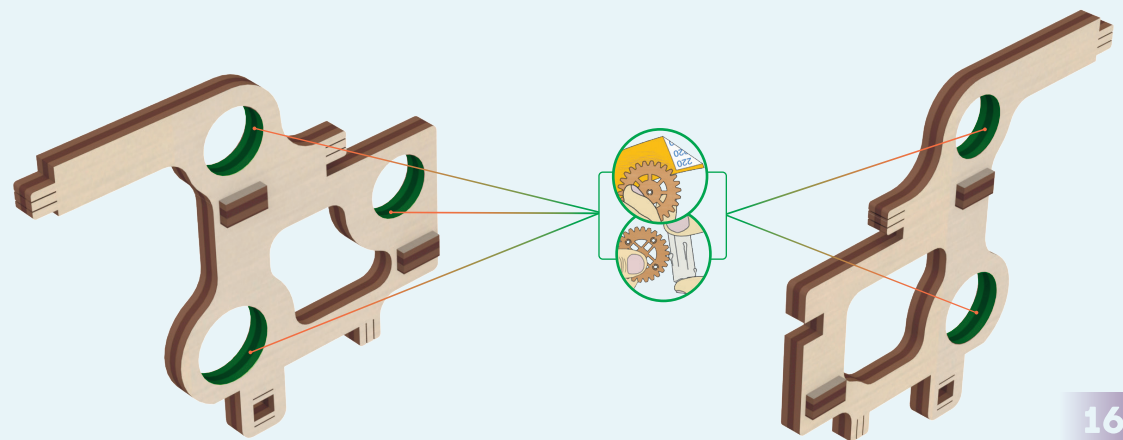
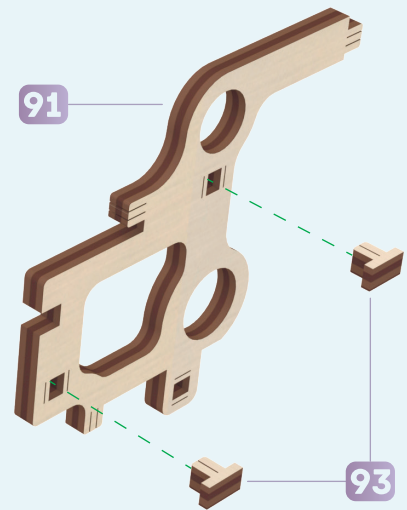
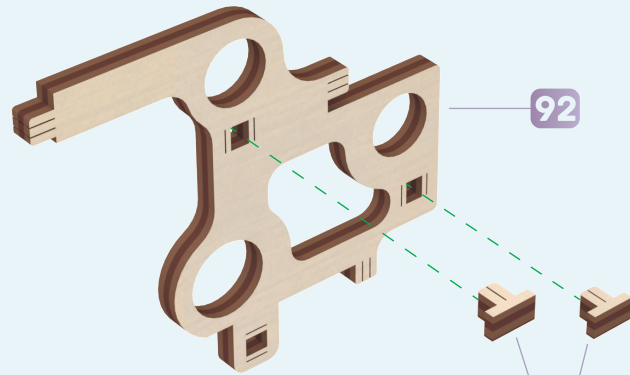
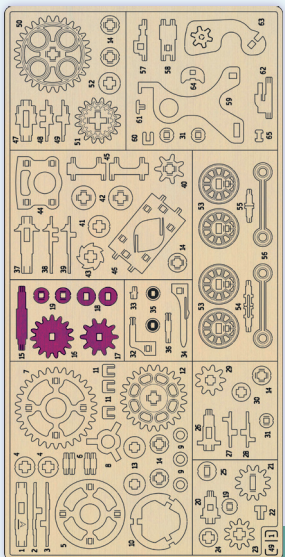
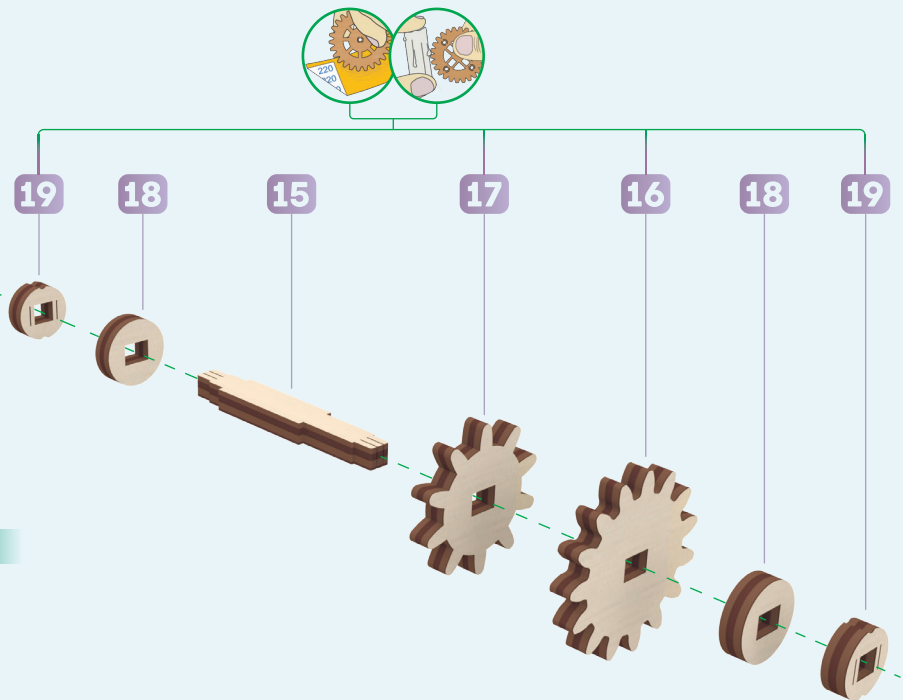
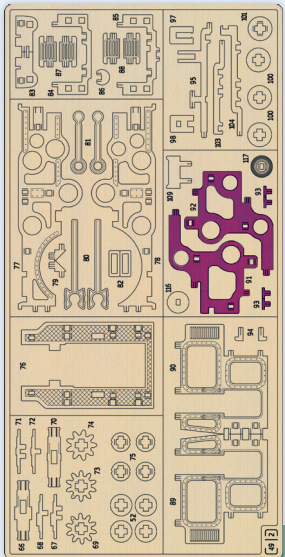


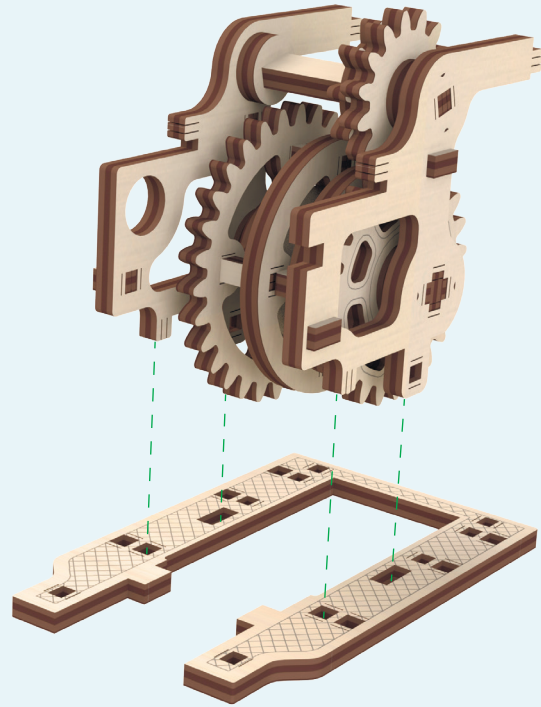
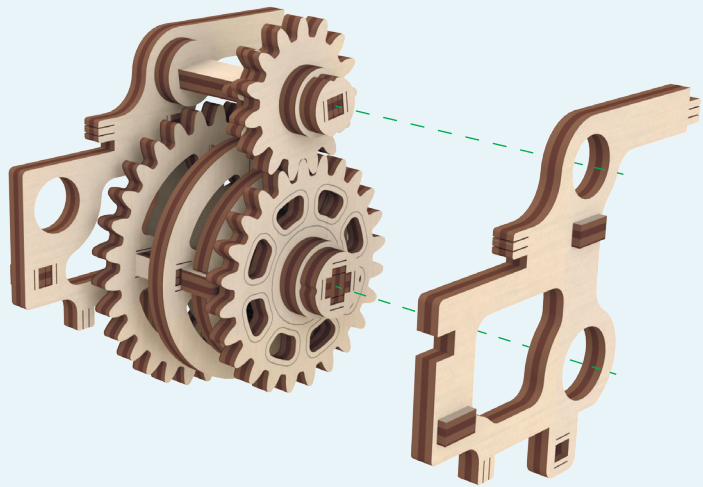
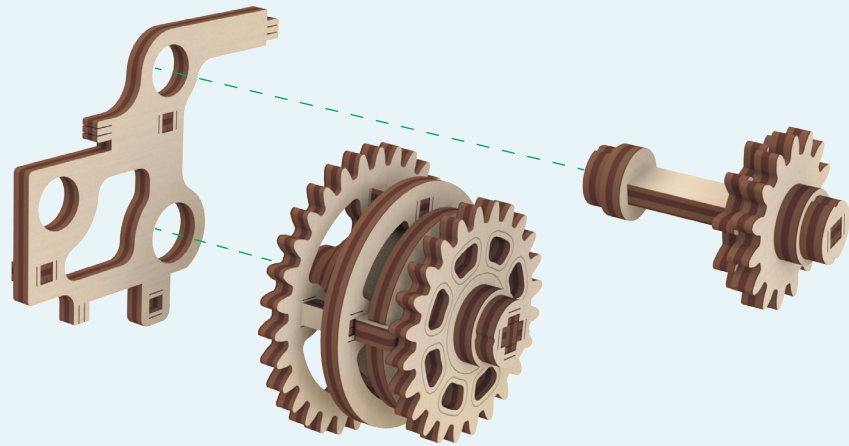
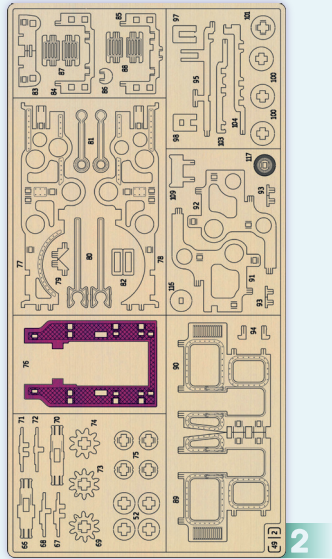
14



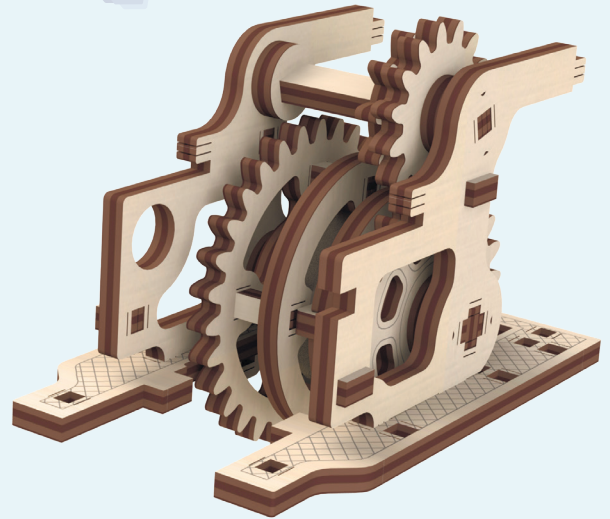
- RU** Ни в коем случае не крутите барабан с пружиной в обратную сторону!
- UA** Ні в якому разі не крутять барабан з пружиною в зворотній бік!
- EN** Avoid turning the spring drum in the opposite direction!
- DE** Drehen Sie die Federtrommel niemals in der entgegengesetzten Richtung!
- FR** En aucun cas ne tournez le tambour avec le ressort dans le sens inverse!
- LV** Nekādā gadījumā negriezt atsperi pretējā virzienā!
- SP** ¡No se permite girar el tambor de resorte en la dirección opuesta!
- PL** W żadnym przypadku nie należy obracać bębna ze sprężyną w przeciwnym kierunku!

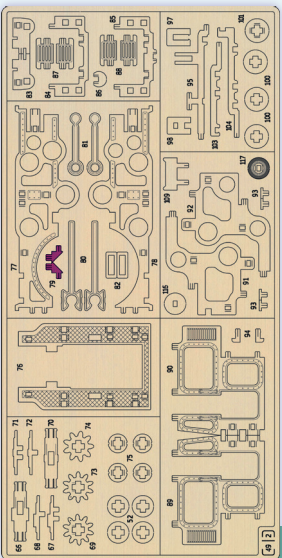
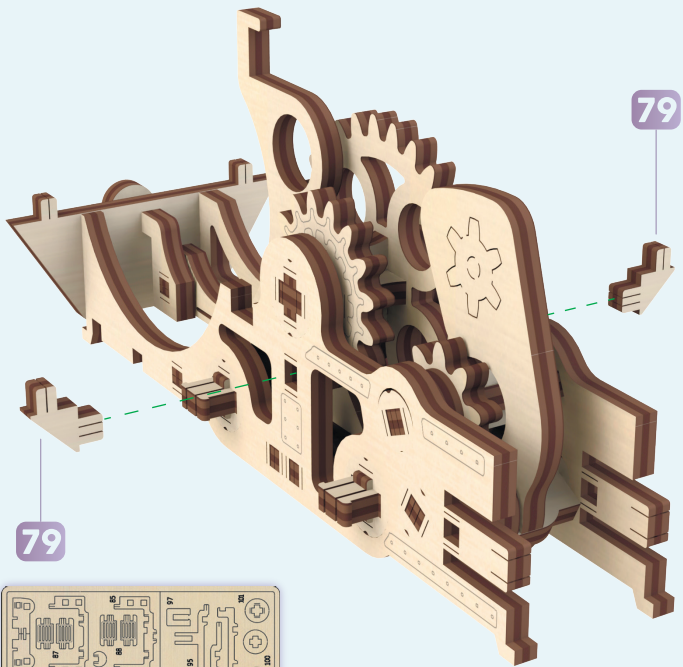




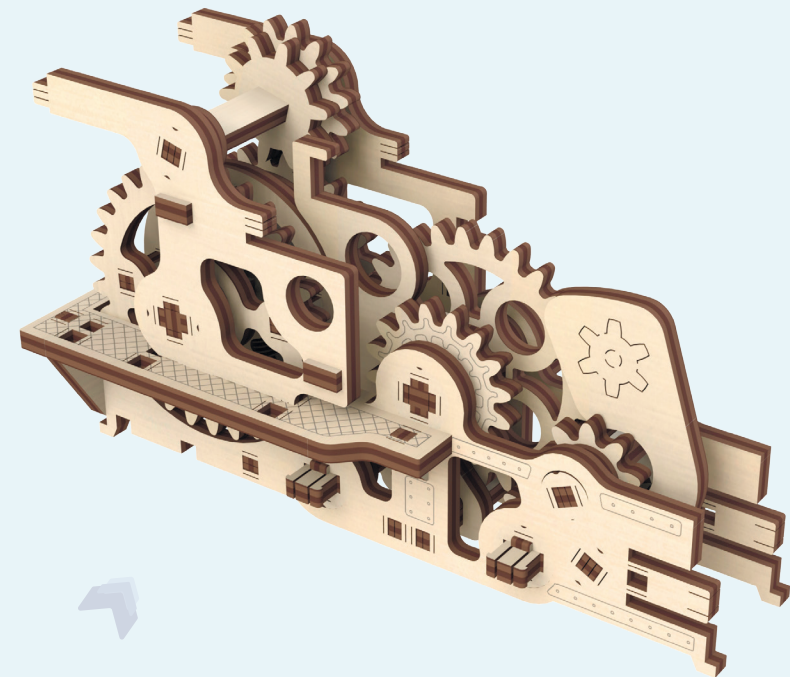
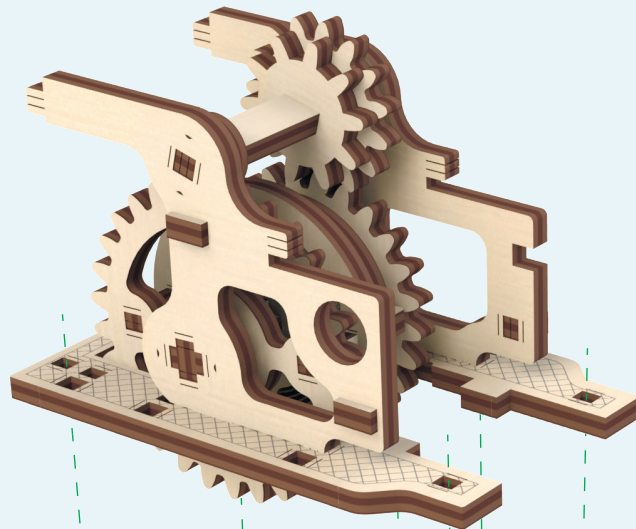


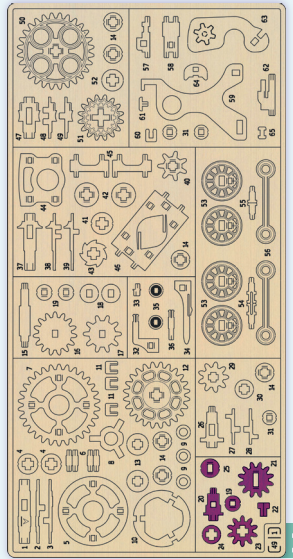
76



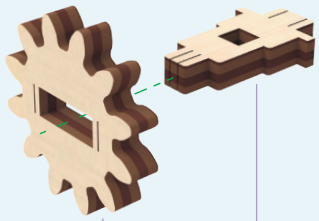


2



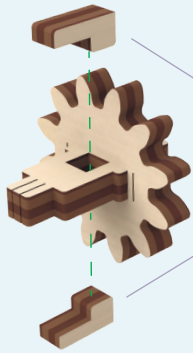
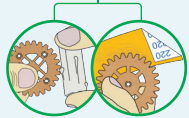


1

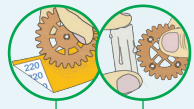


21

20



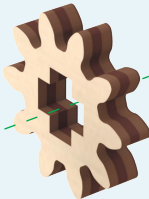
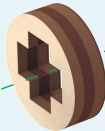
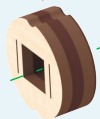
22



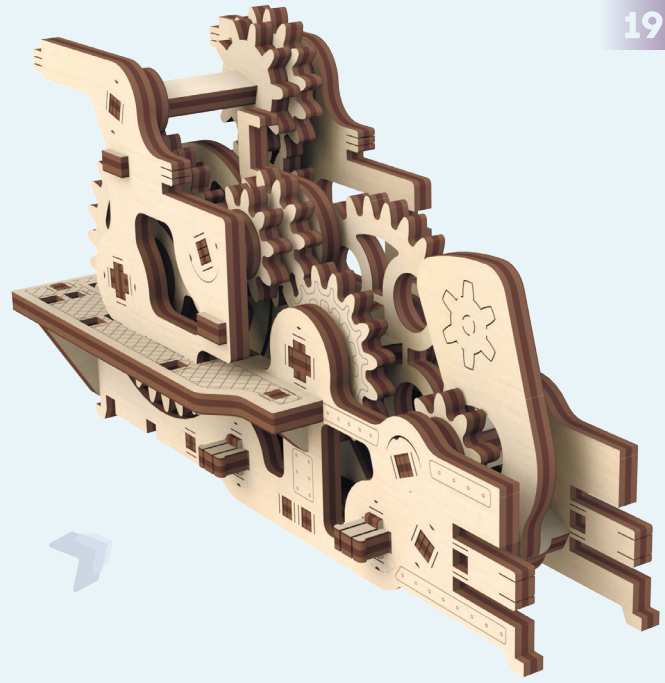
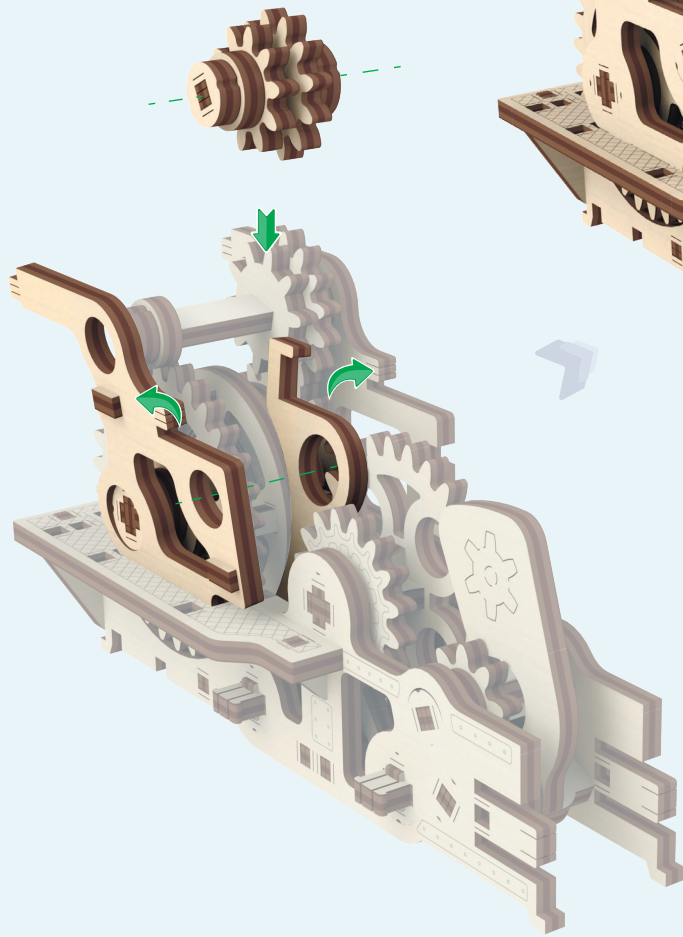
19

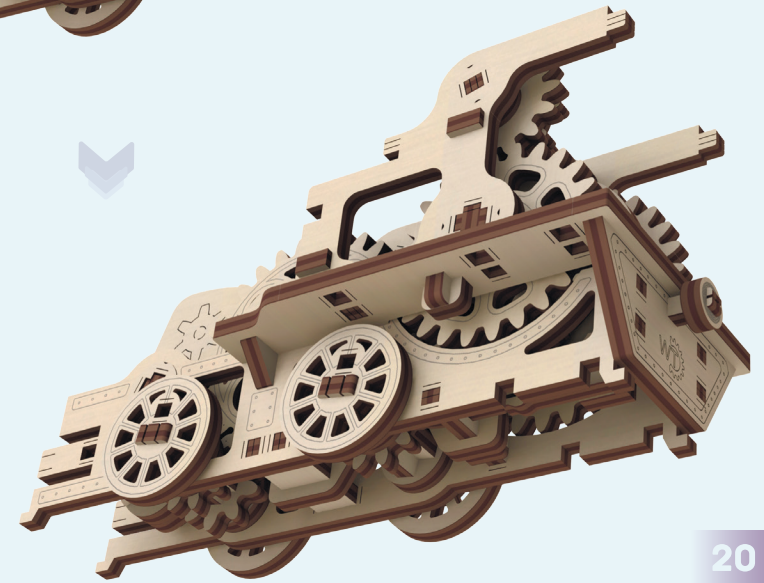
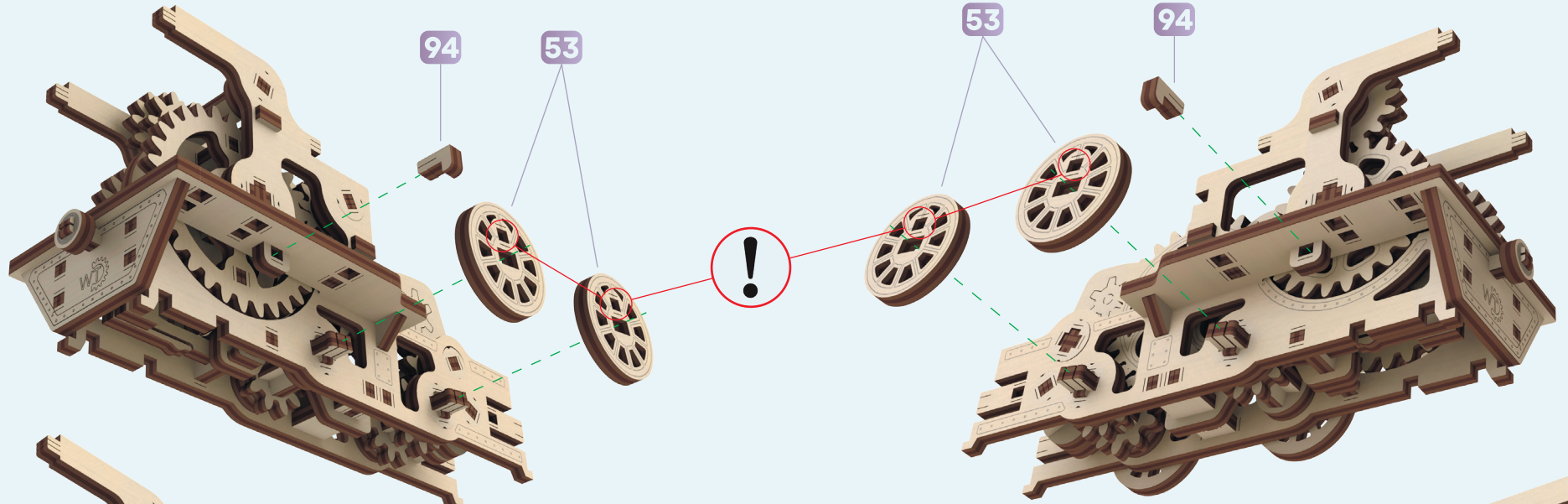
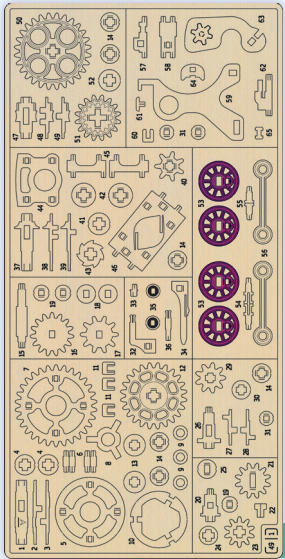
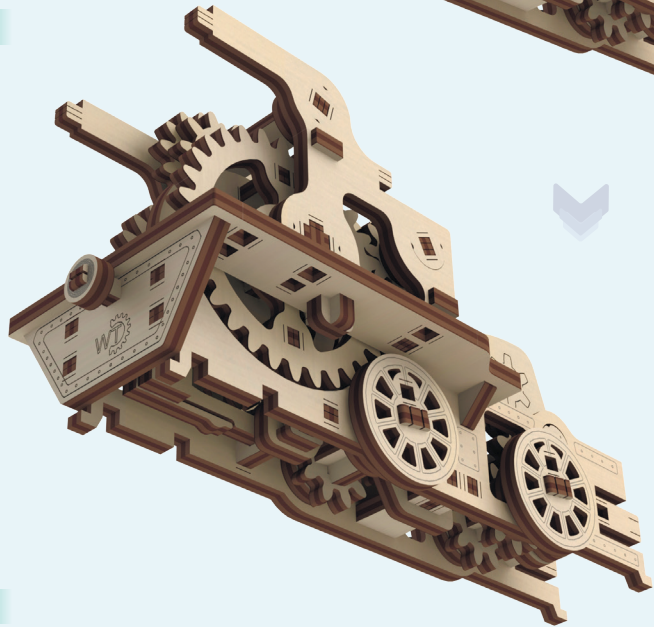
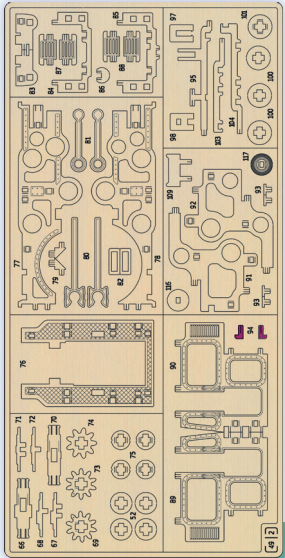
24

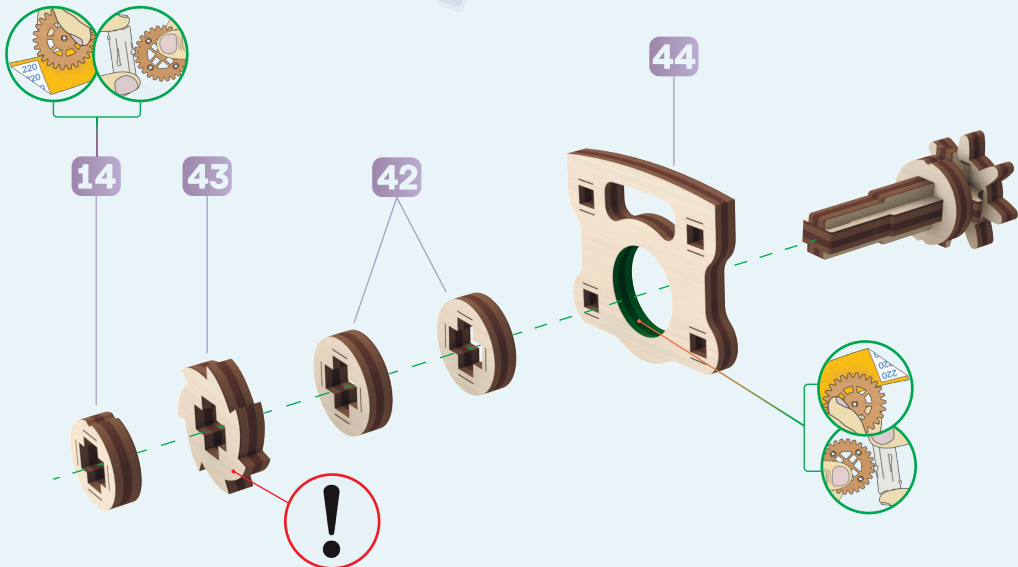
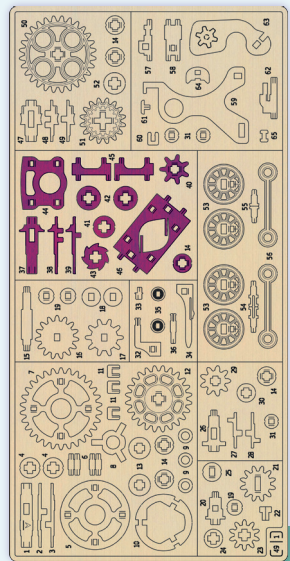
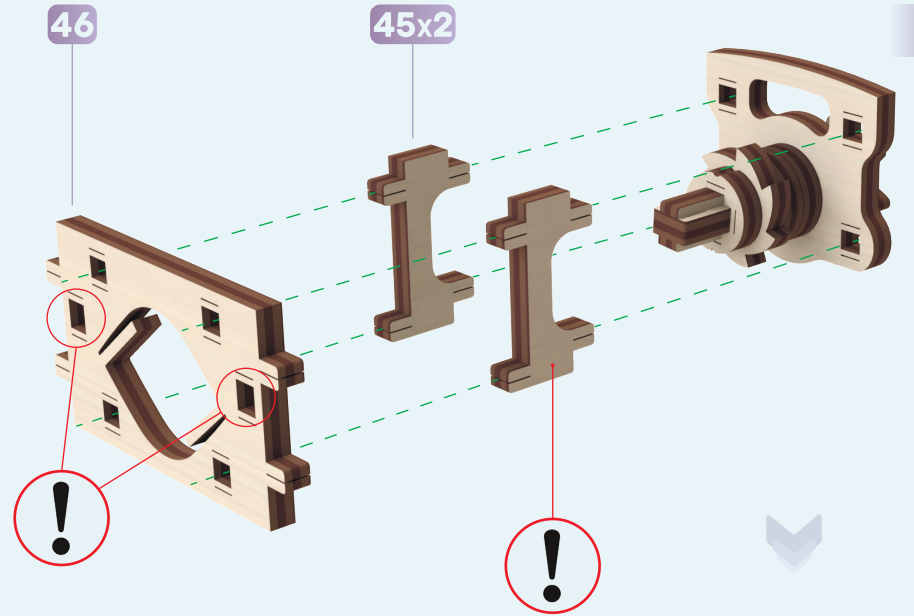
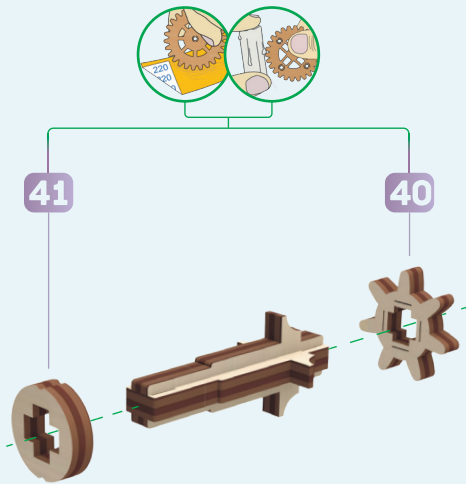
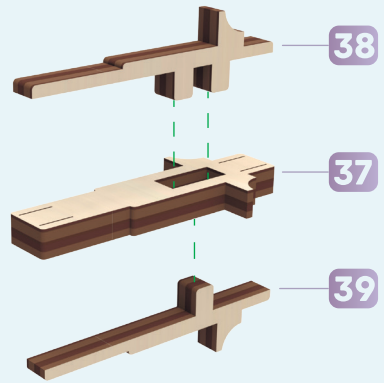
23

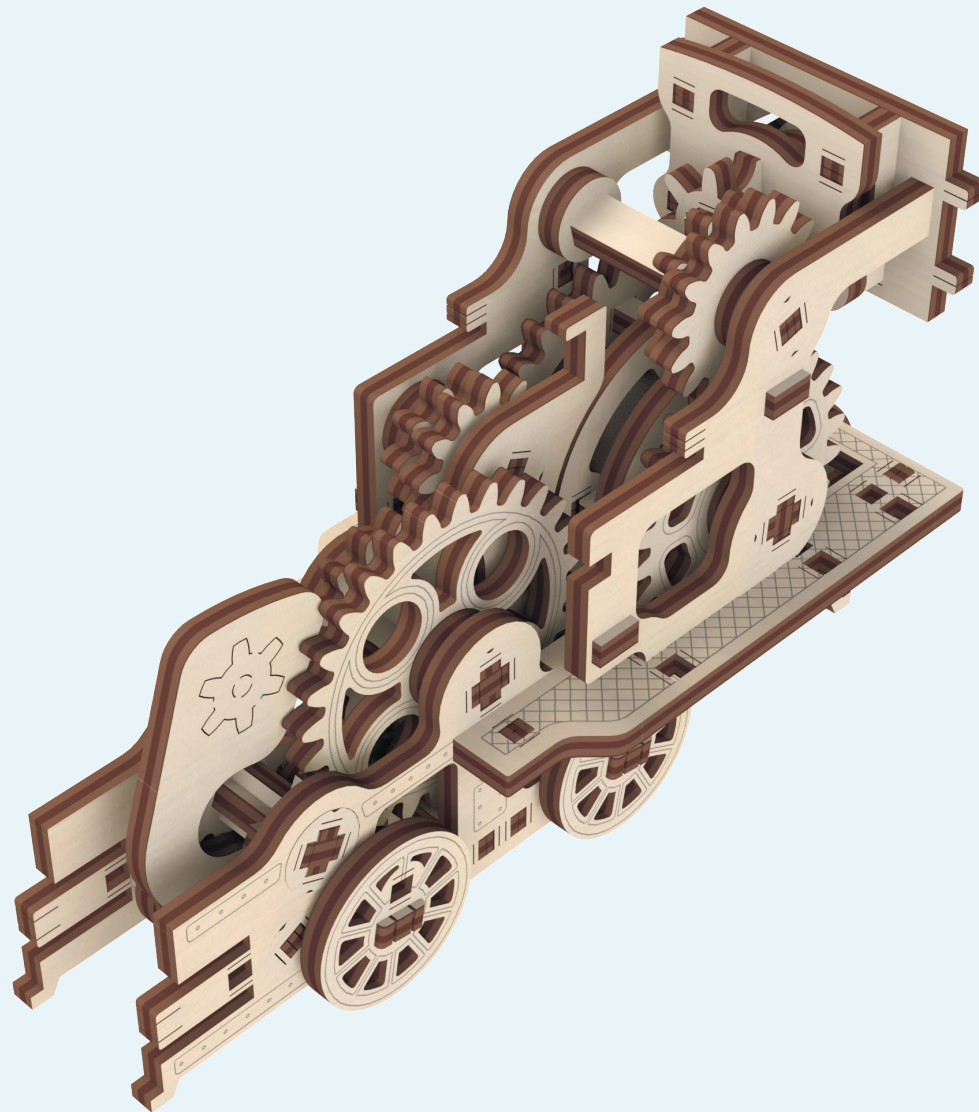
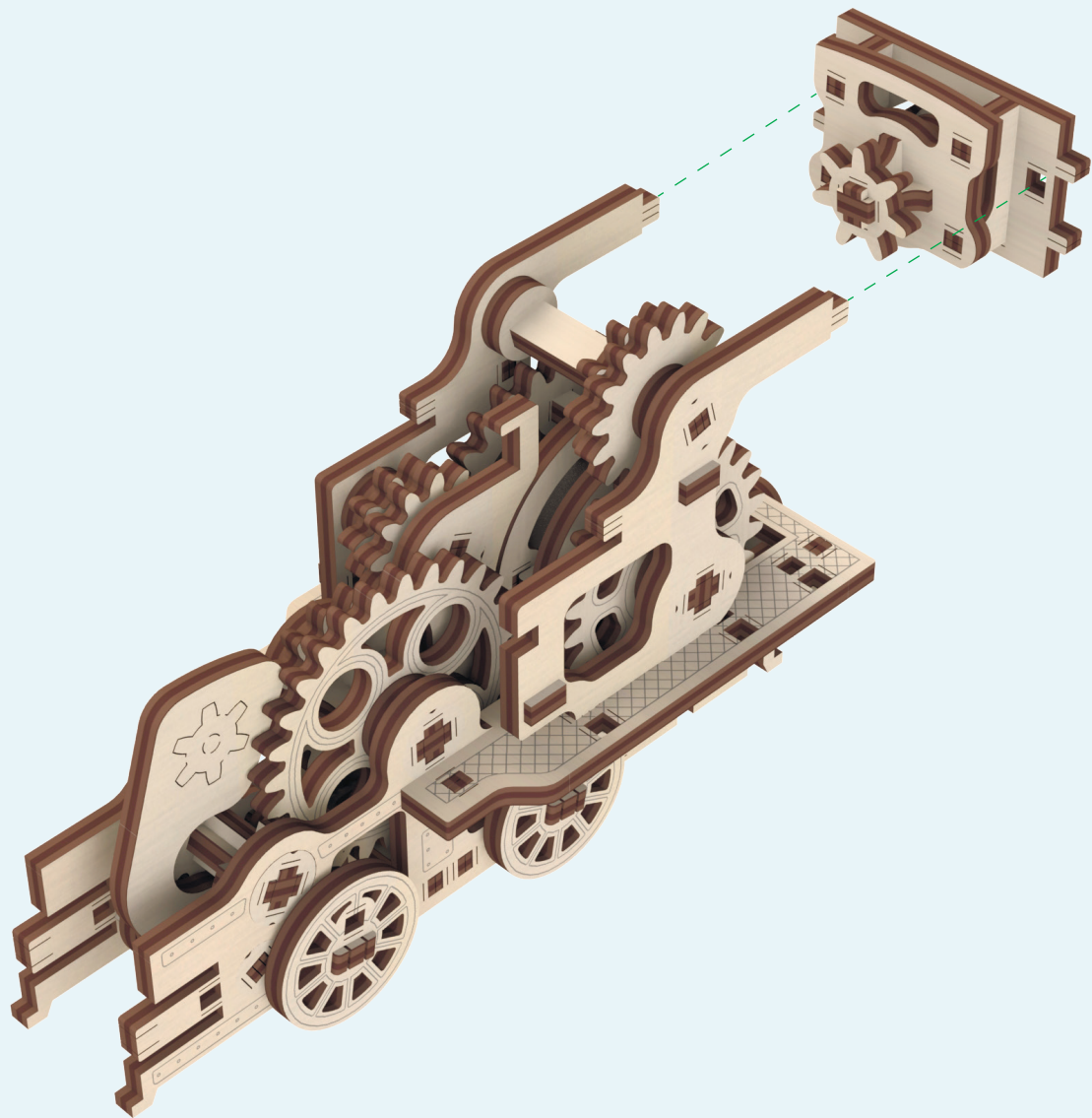


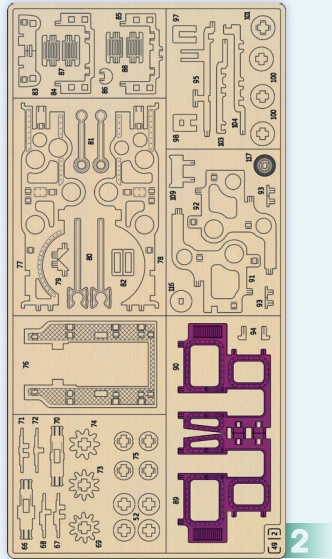
25



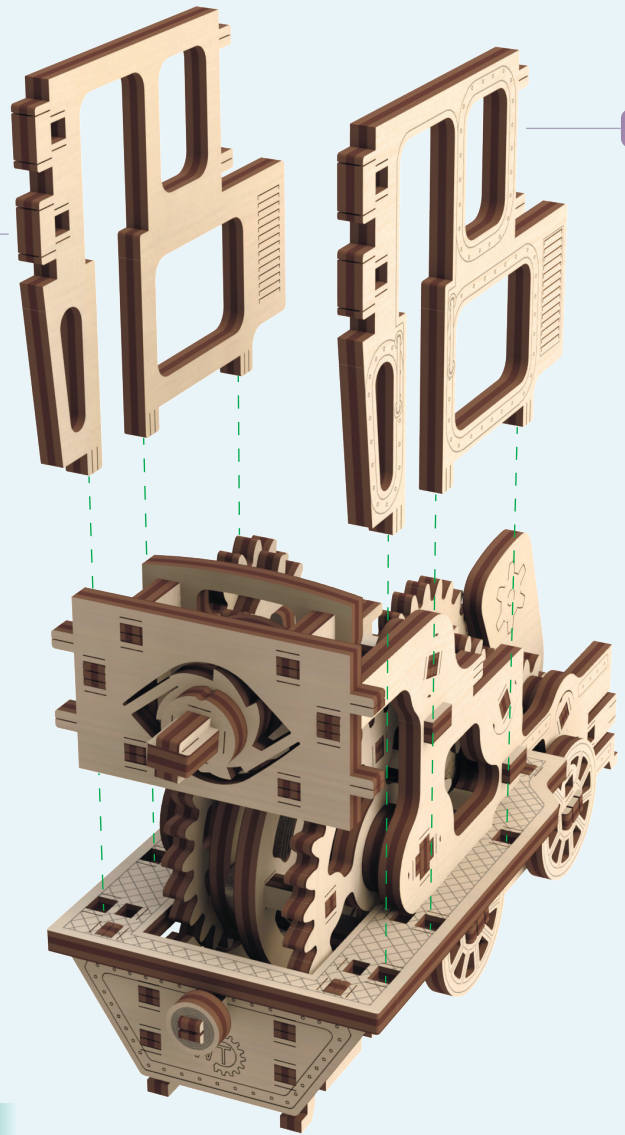




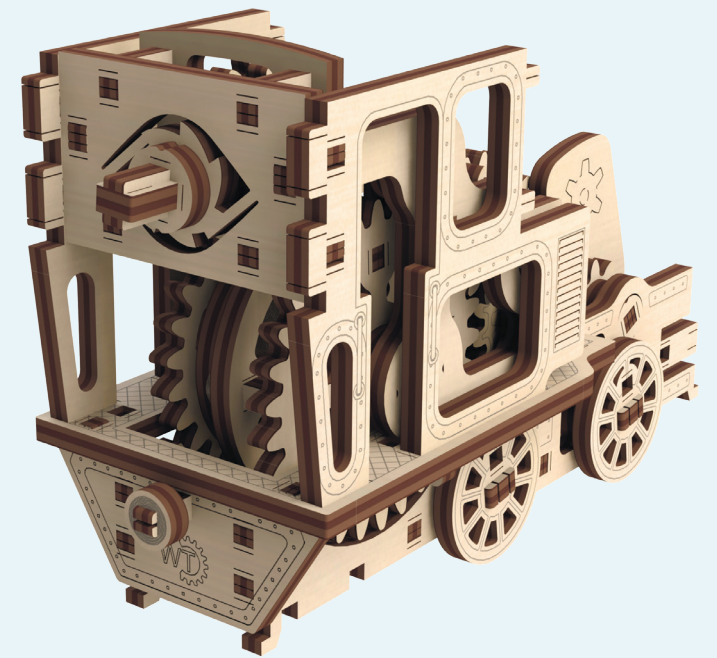
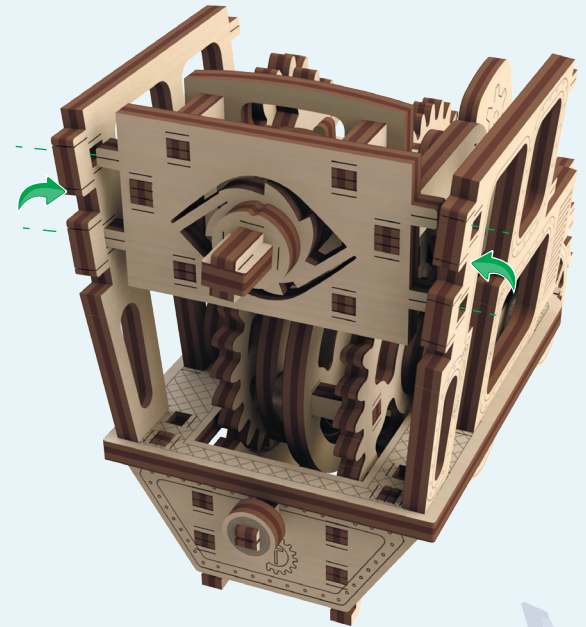




90

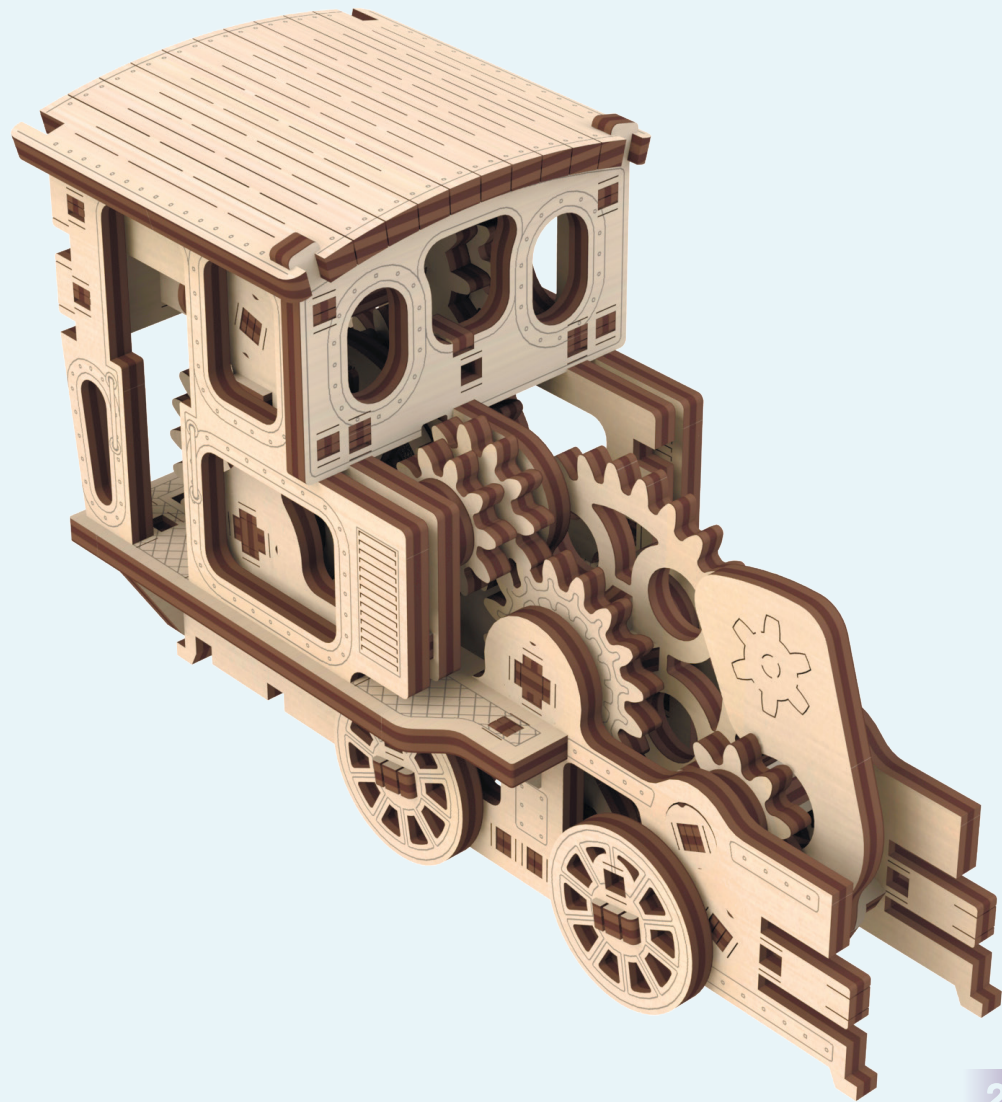
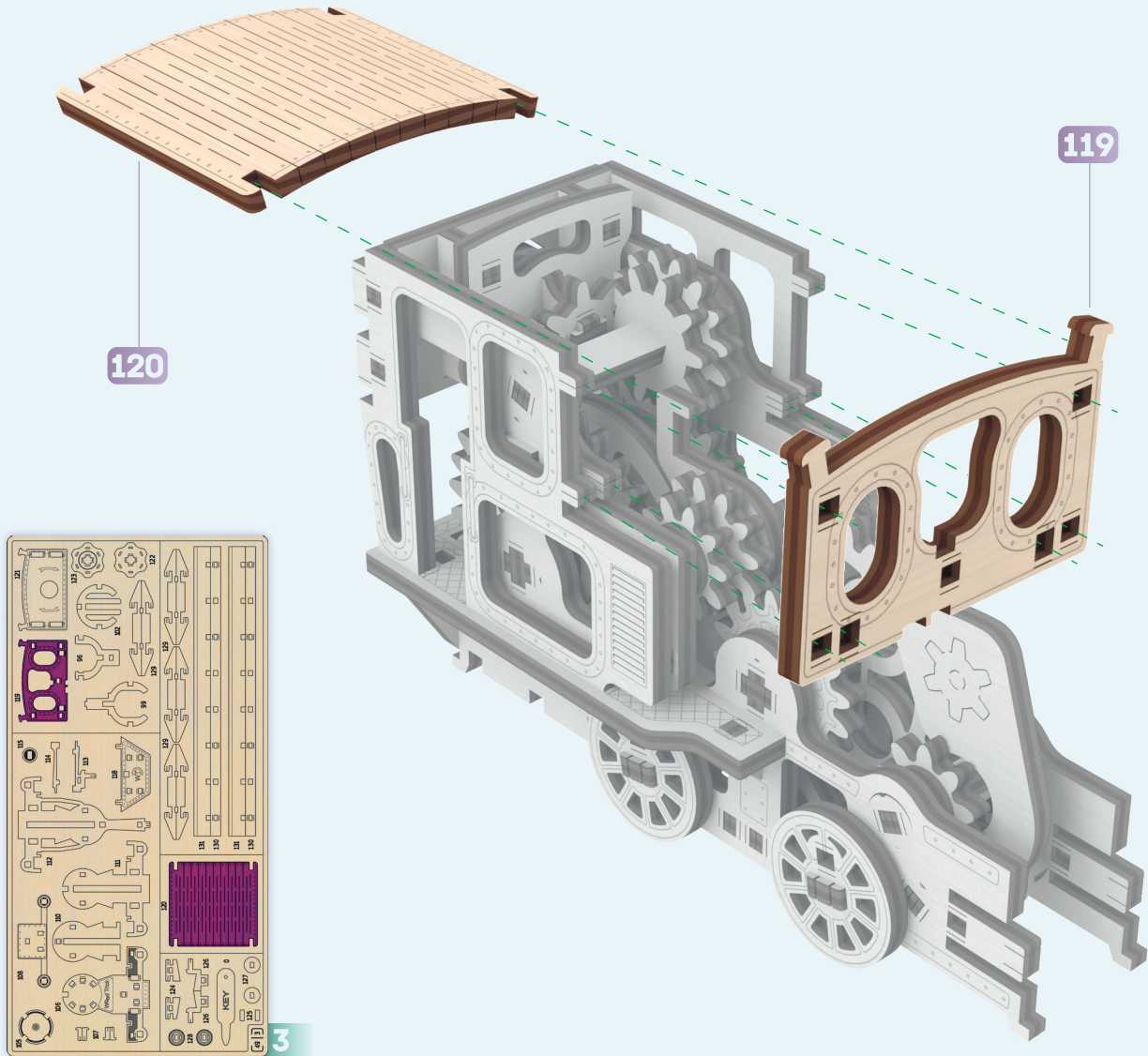


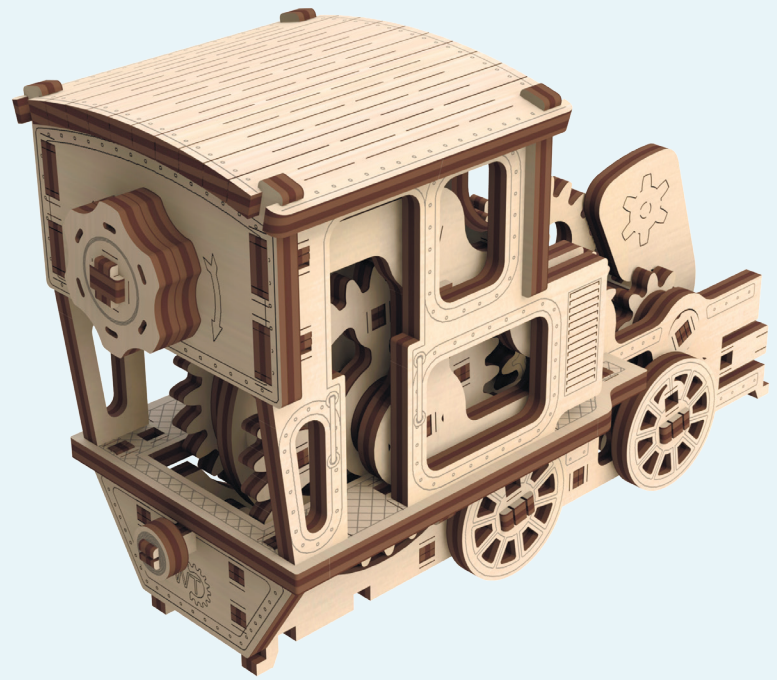
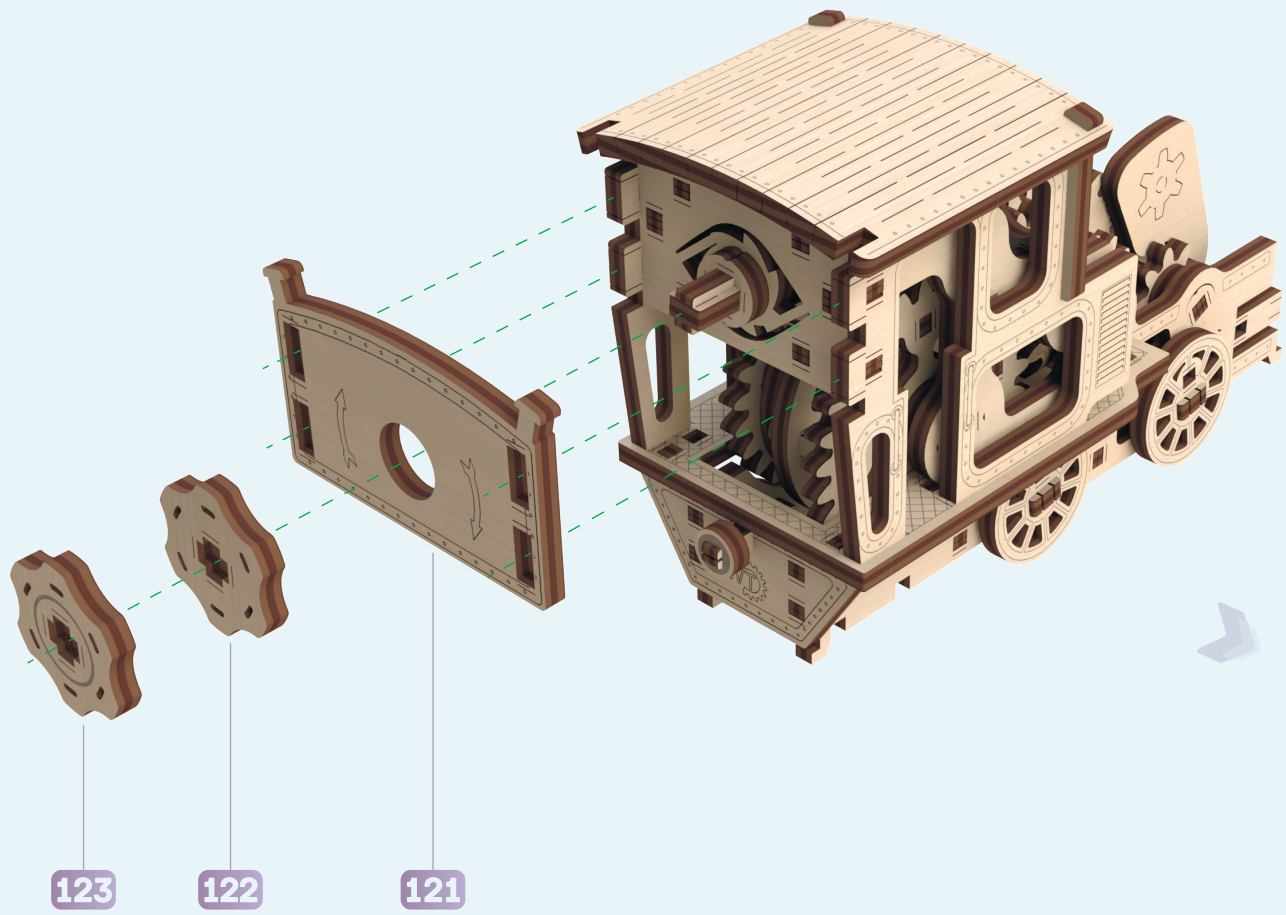
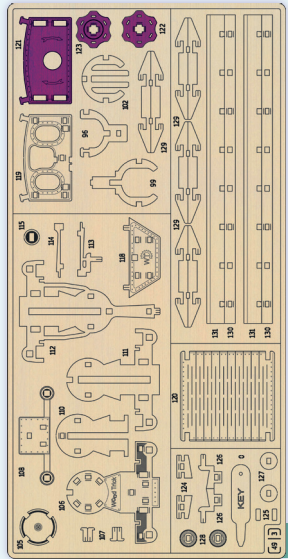
89

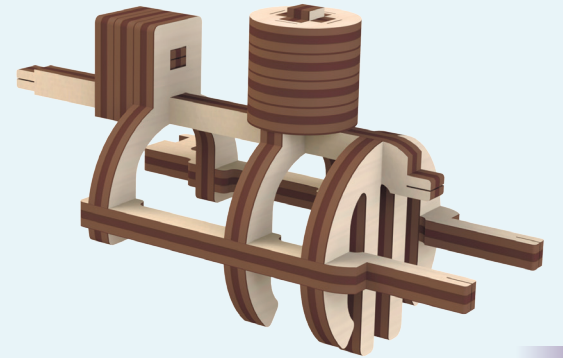
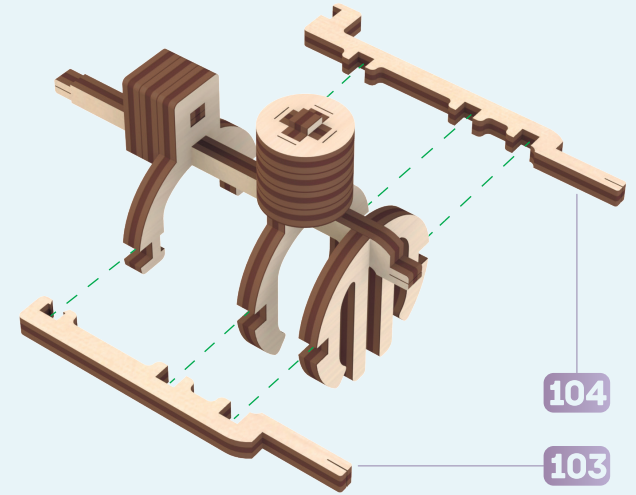
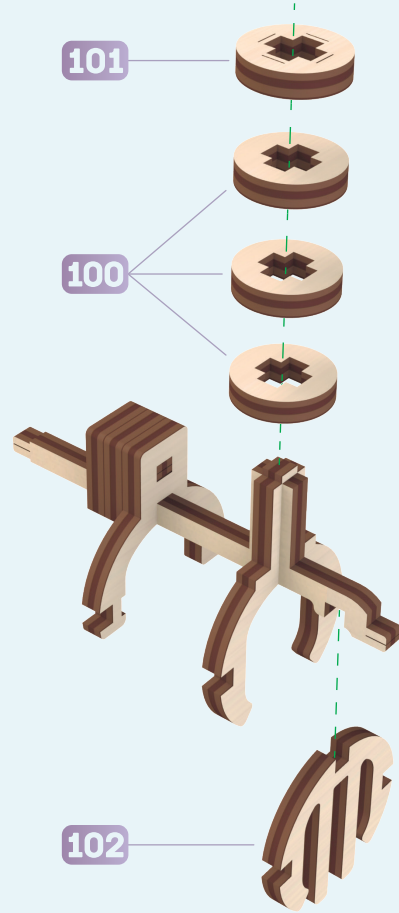
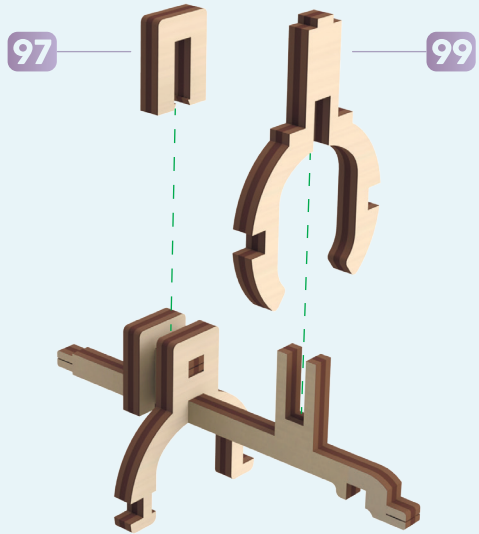
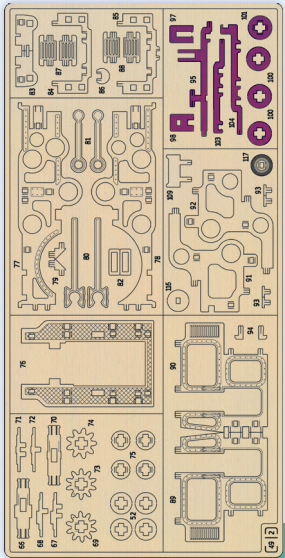
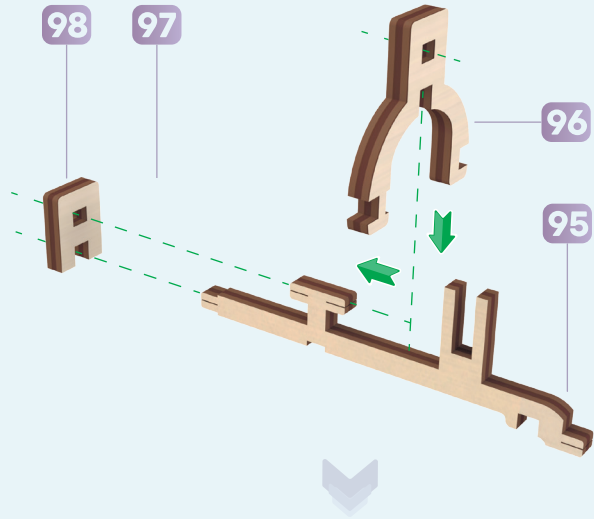
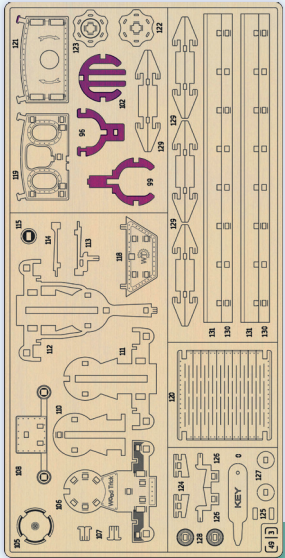


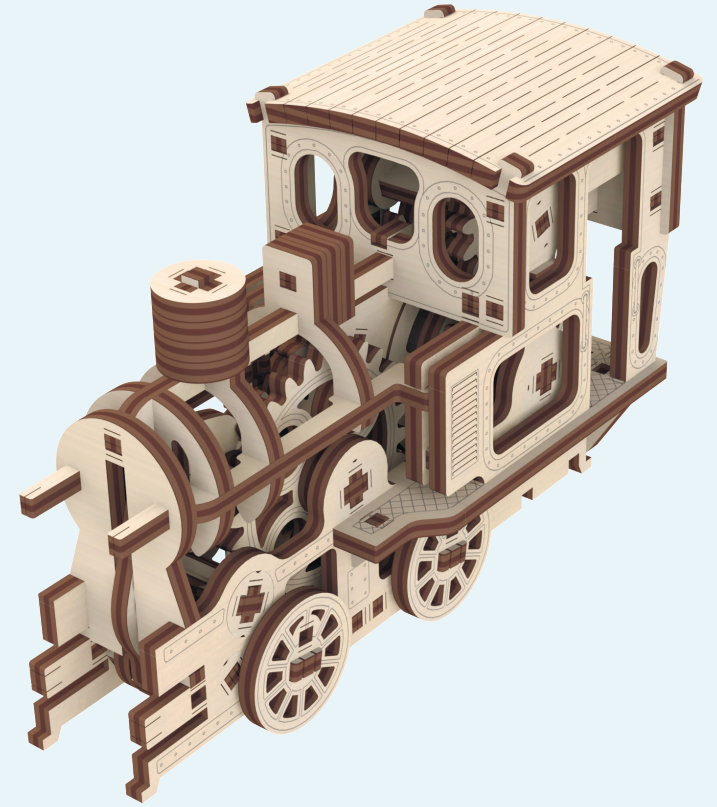
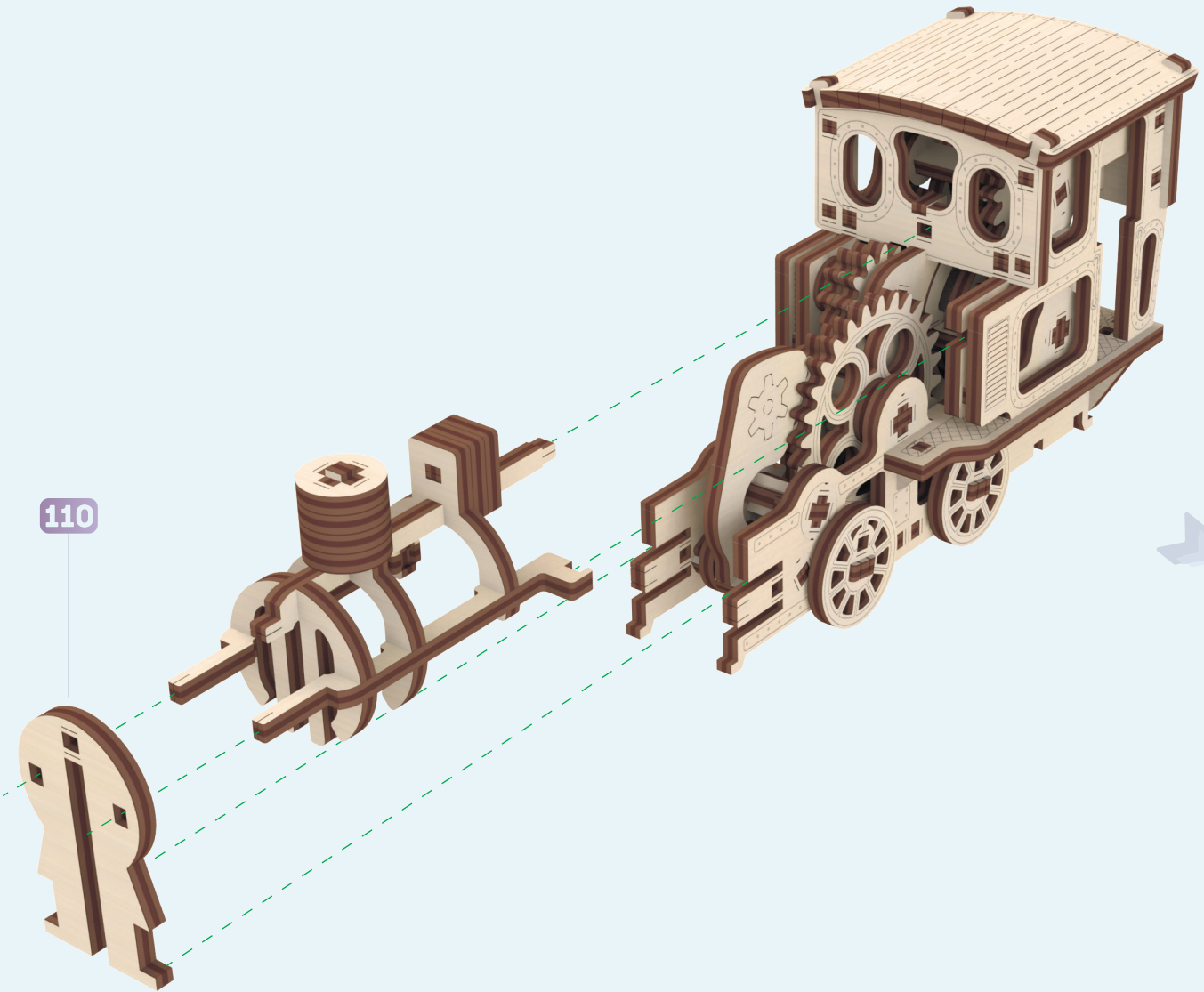
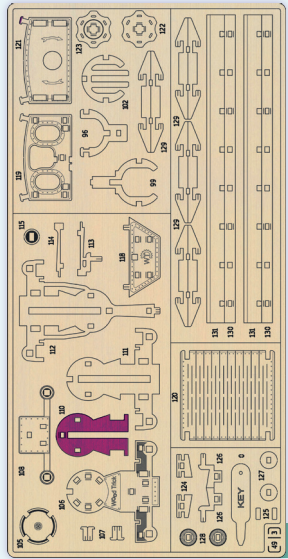
2

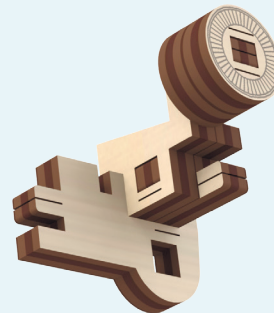
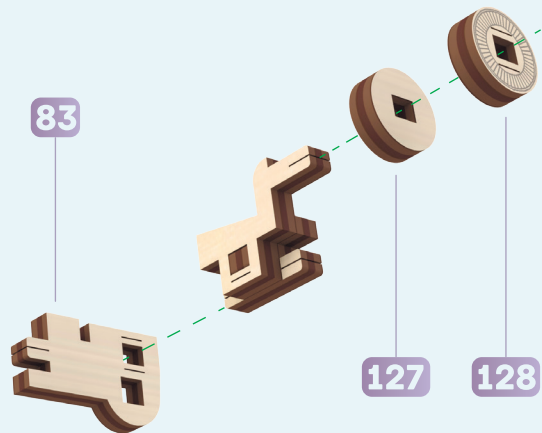
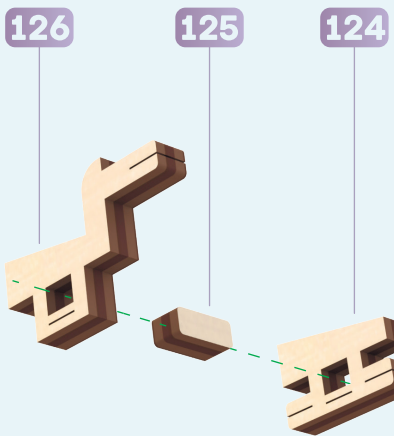
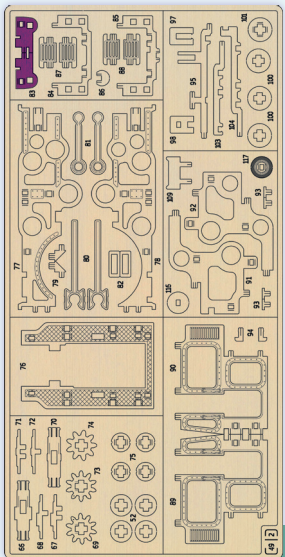
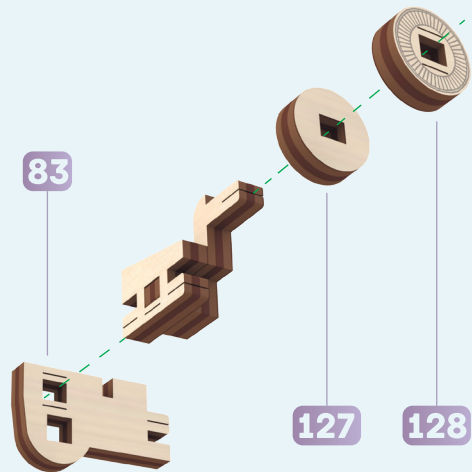
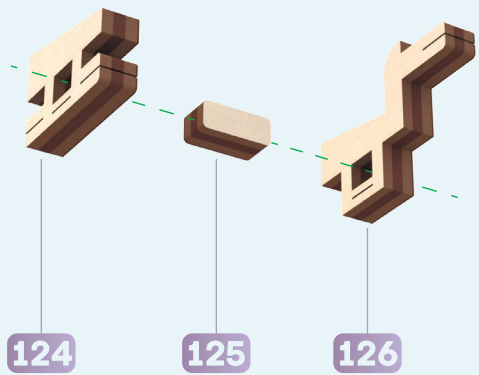
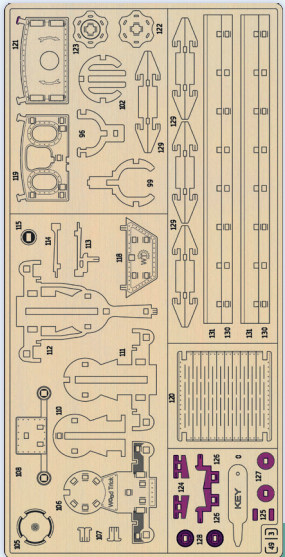


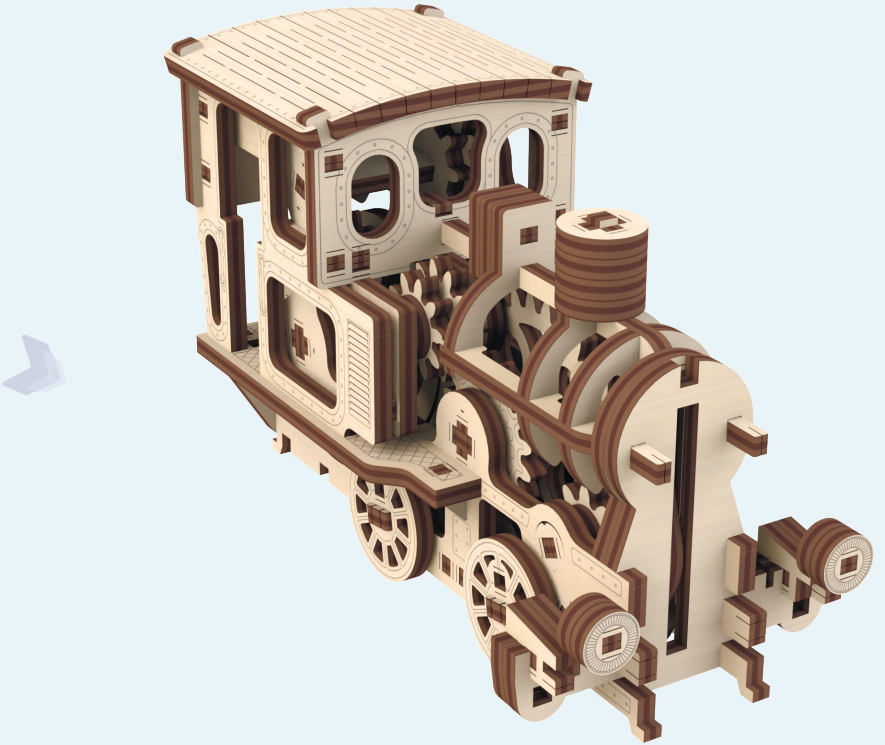
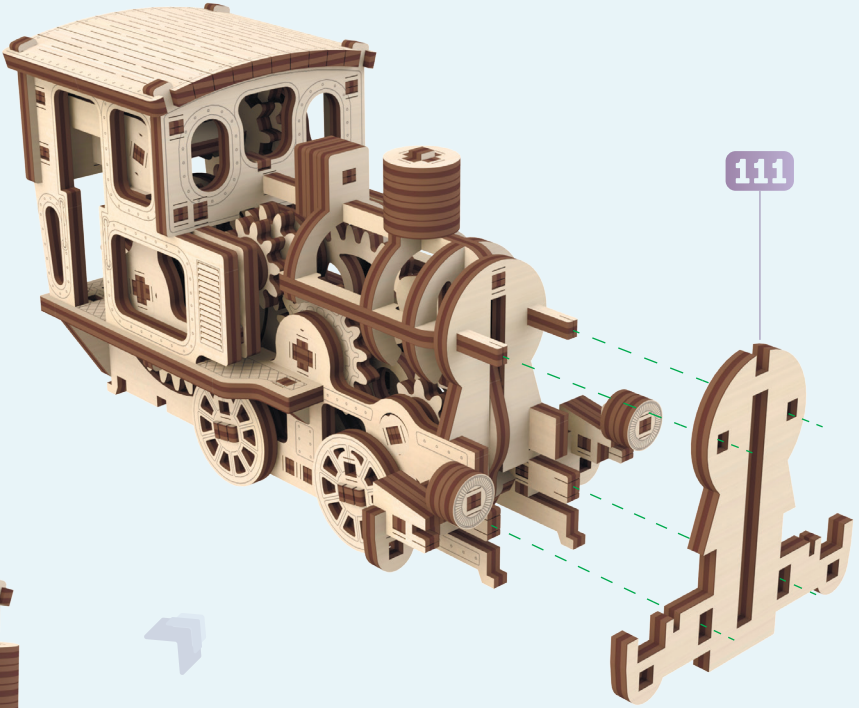
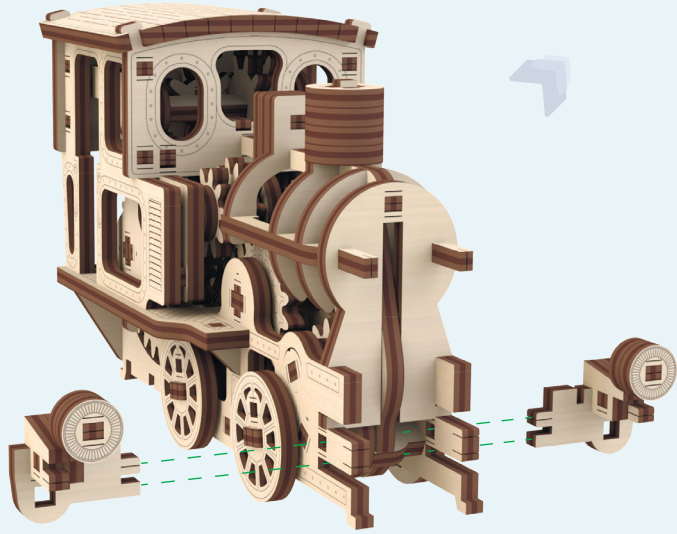
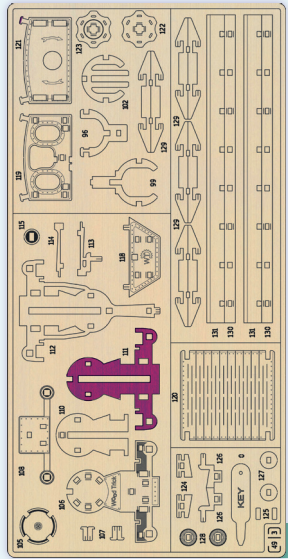


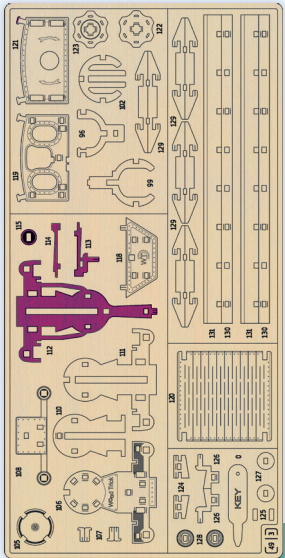






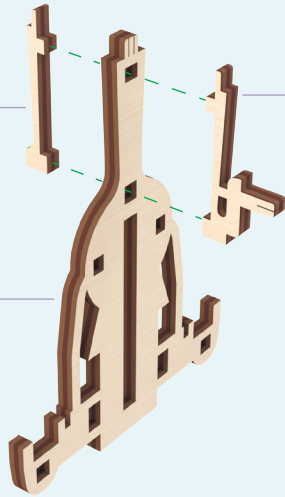




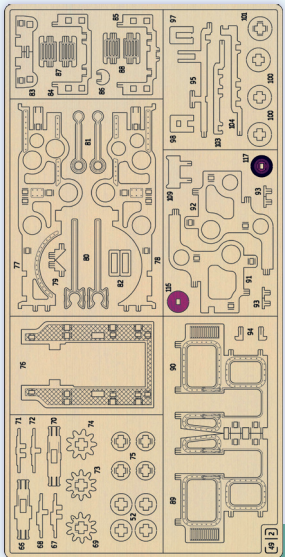
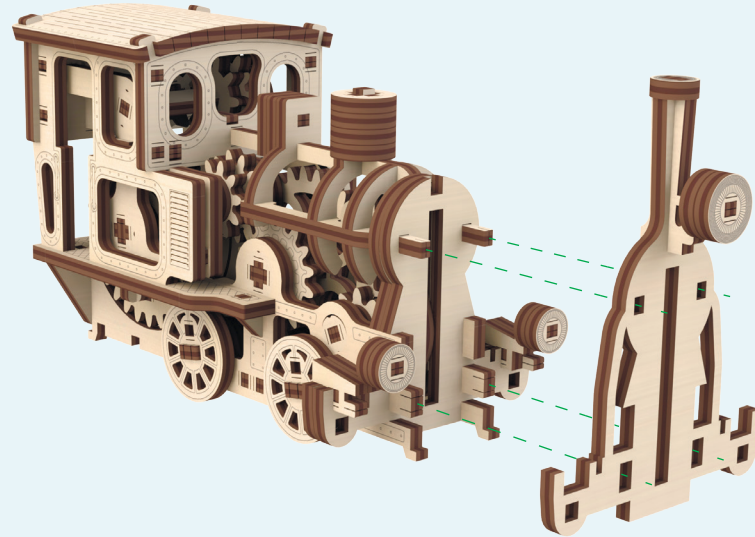


114

112



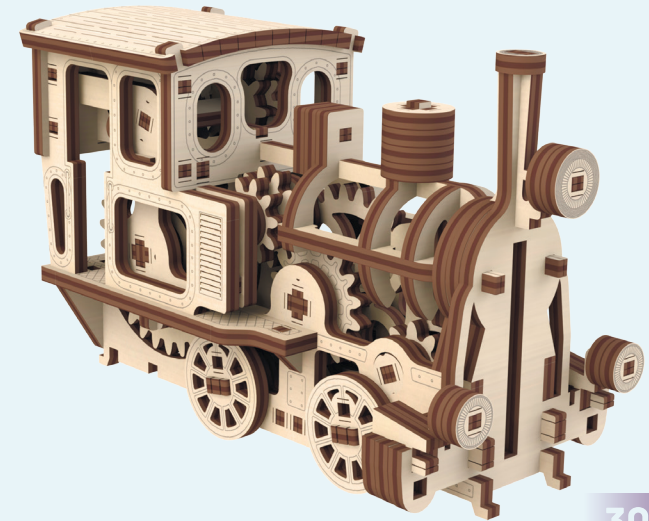
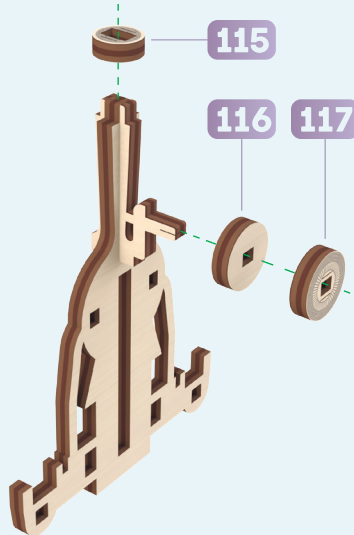
113

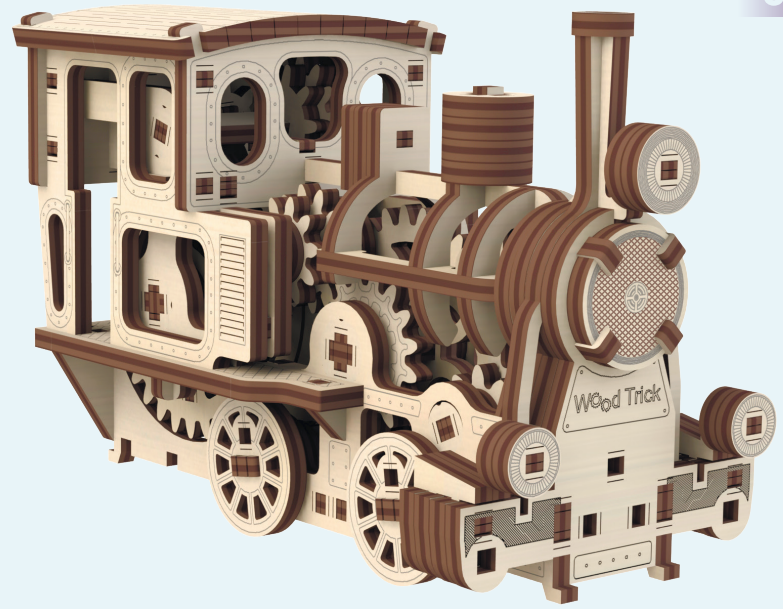
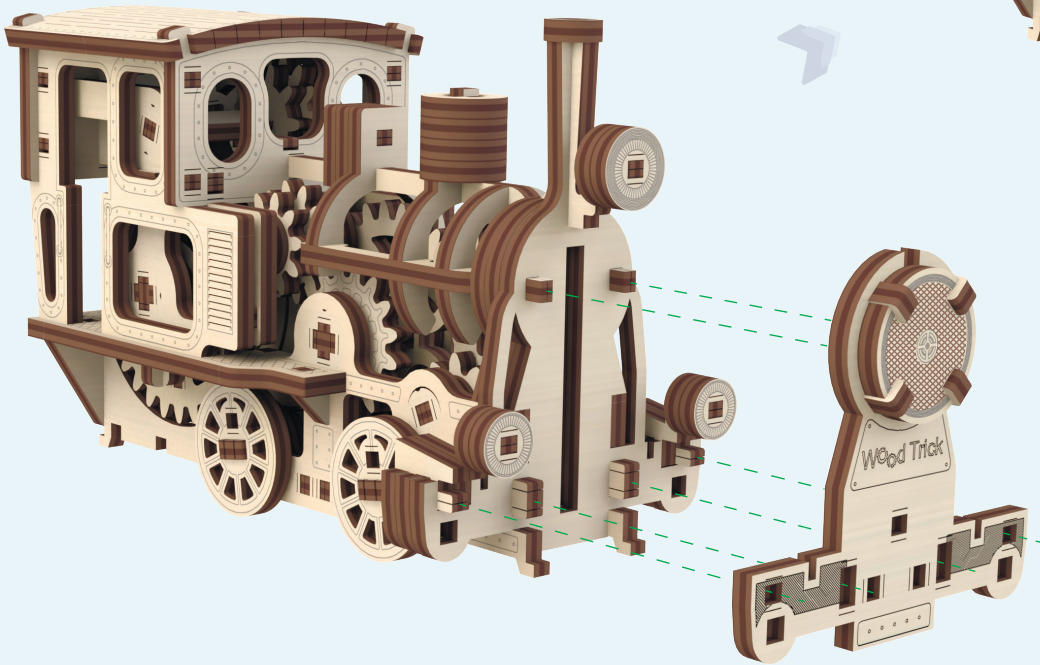
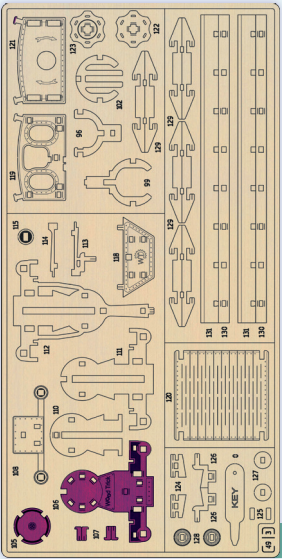
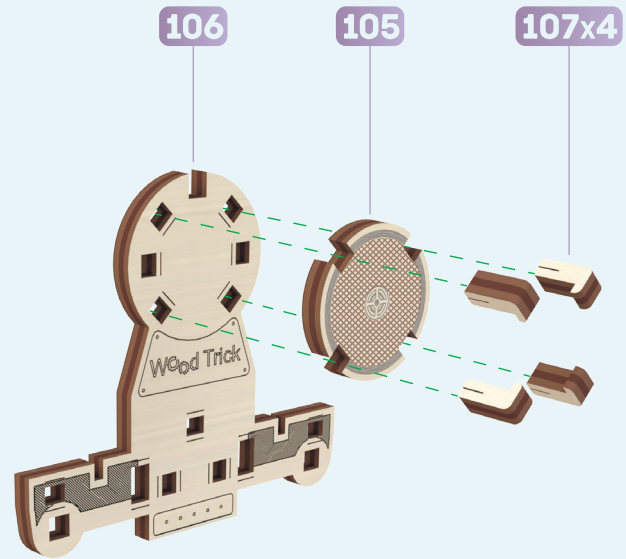


115

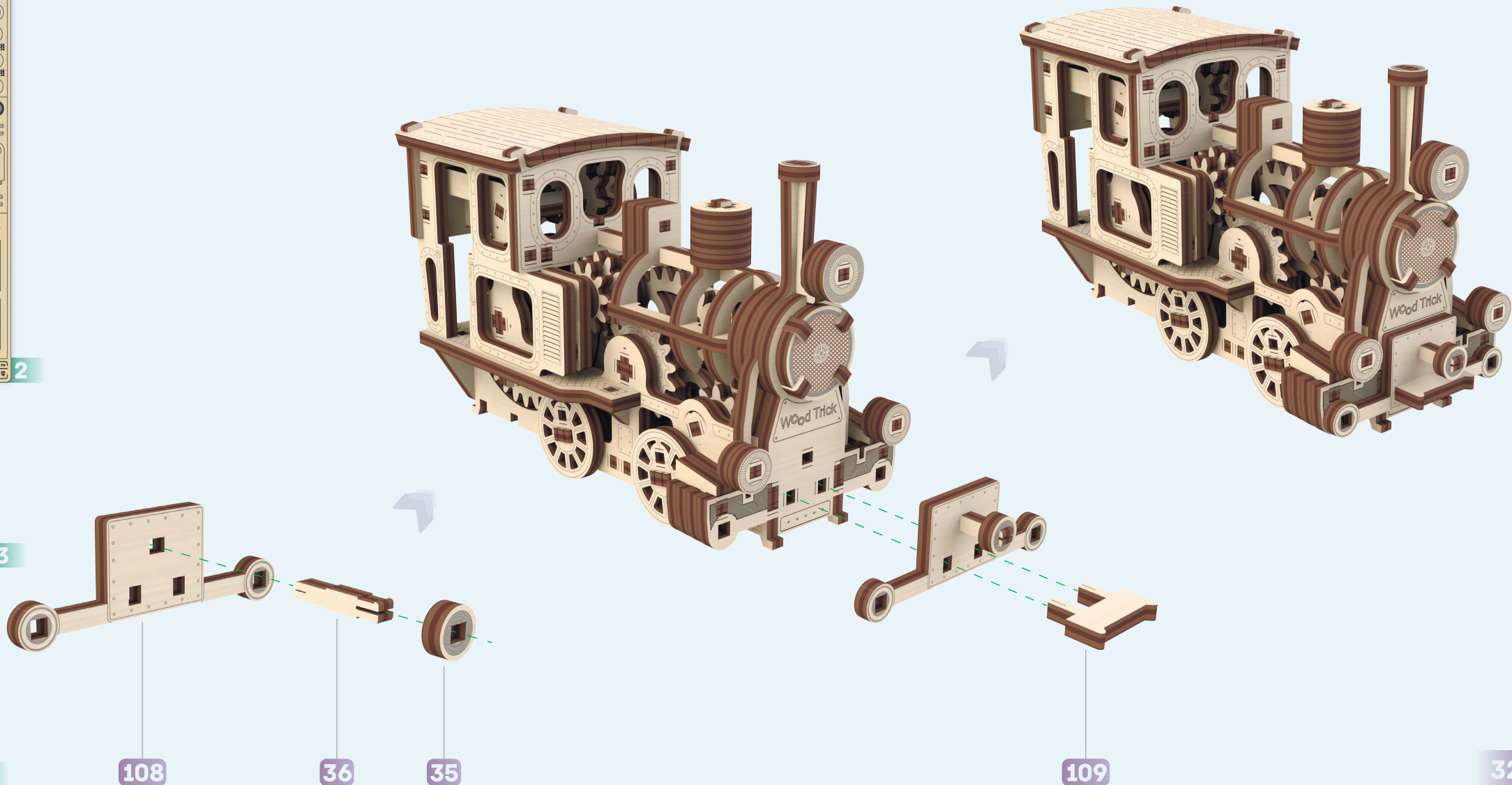
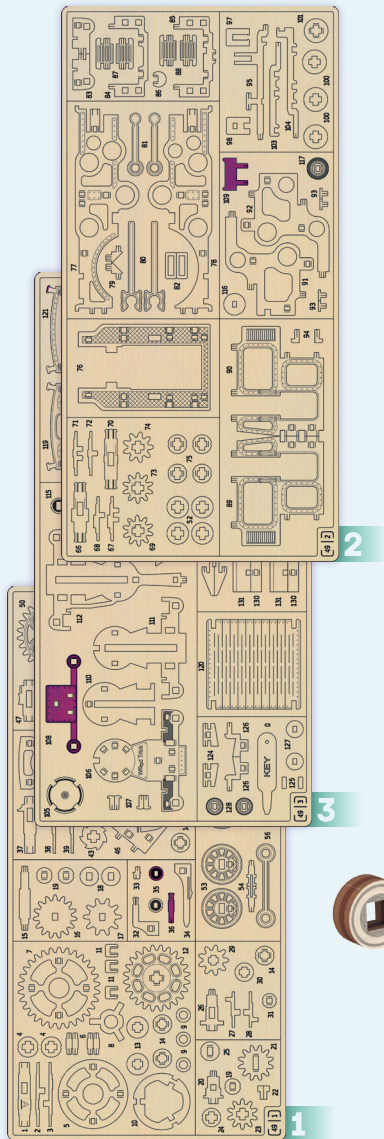
116

117









108

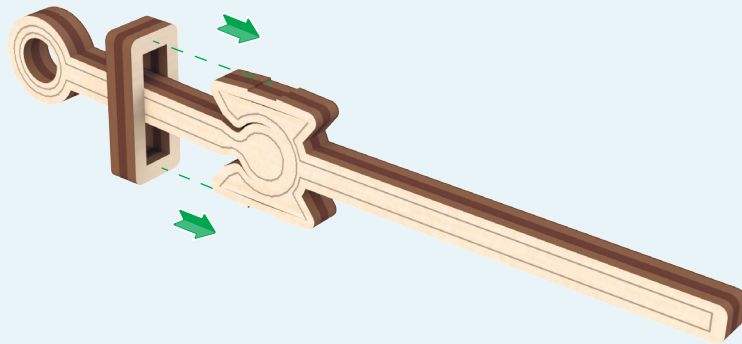
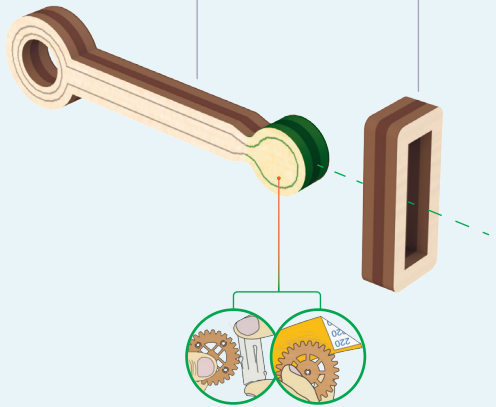
36

35

109

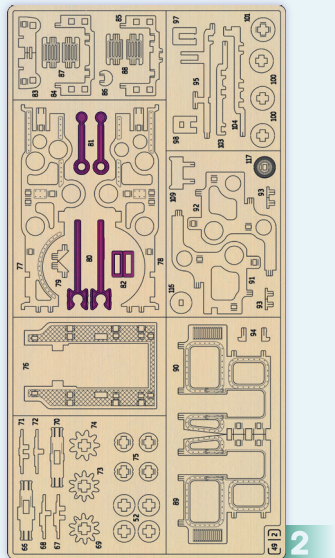
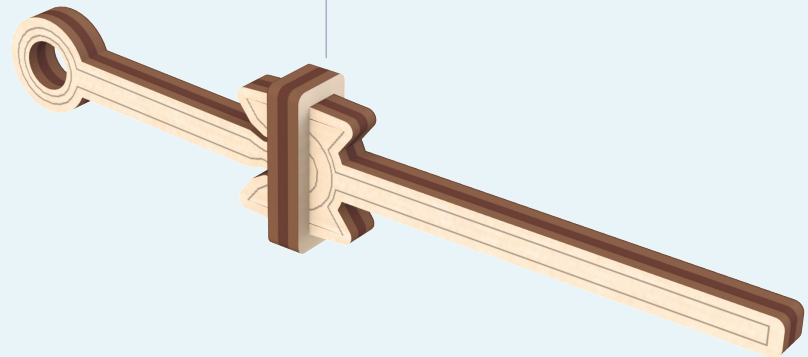
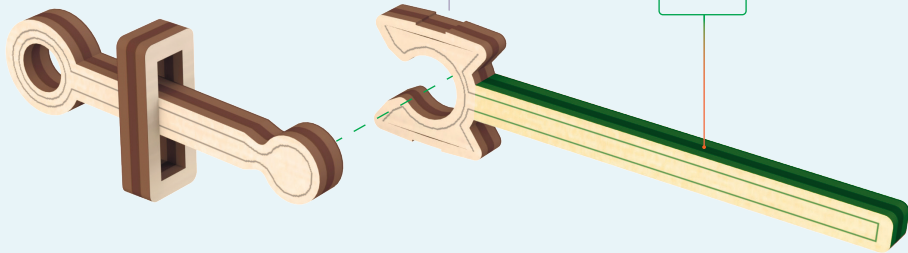
81

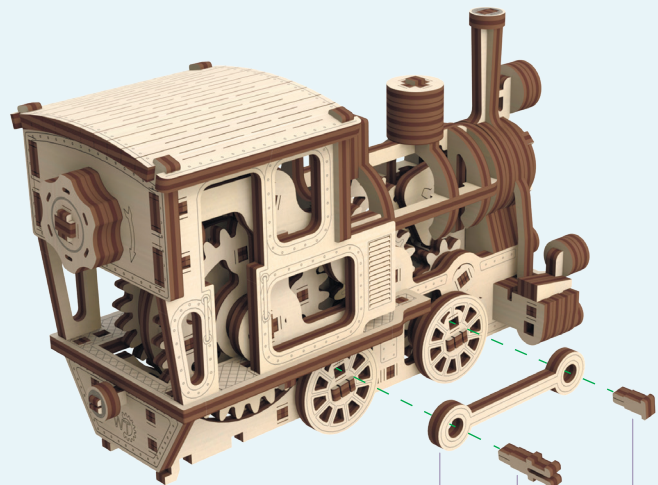
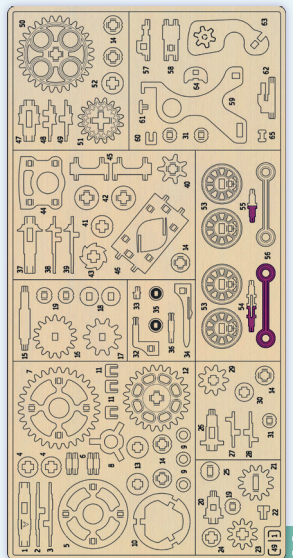
82



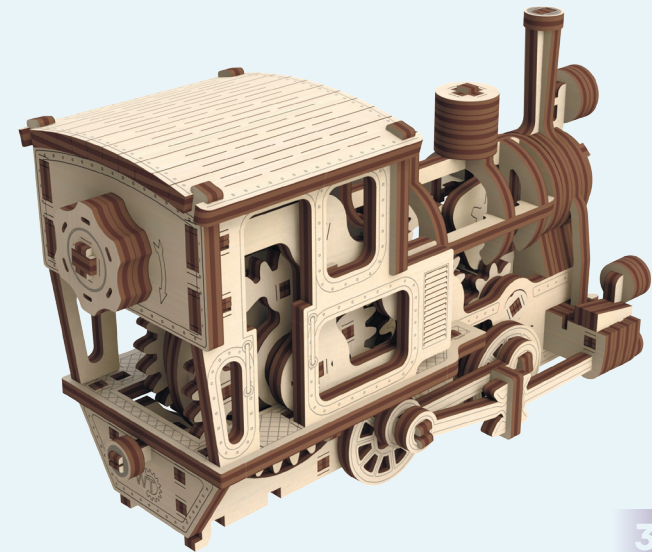
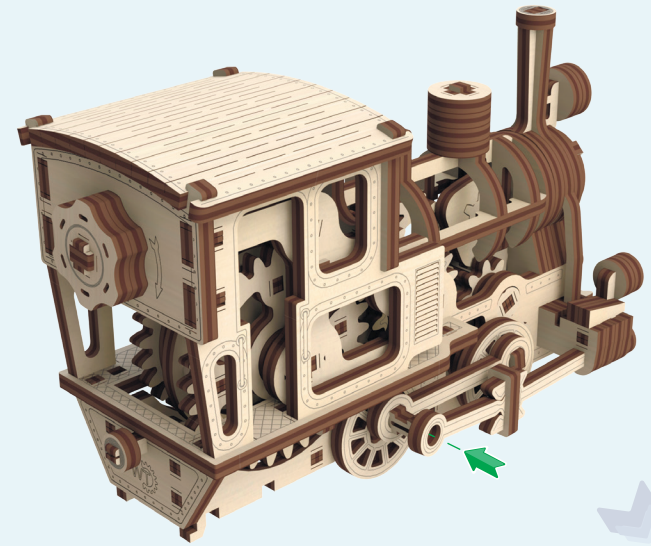
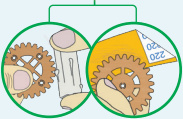
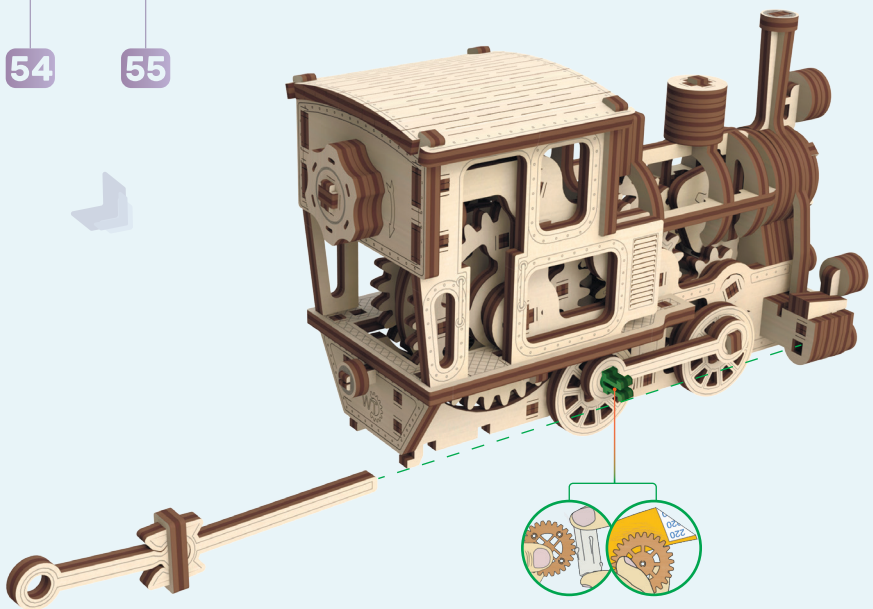
80

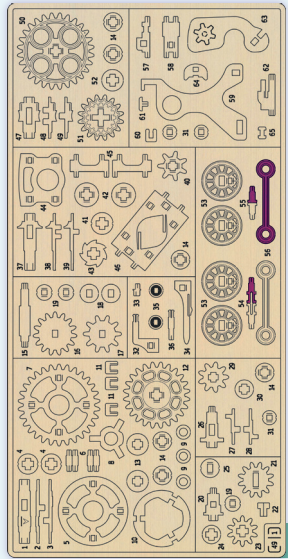
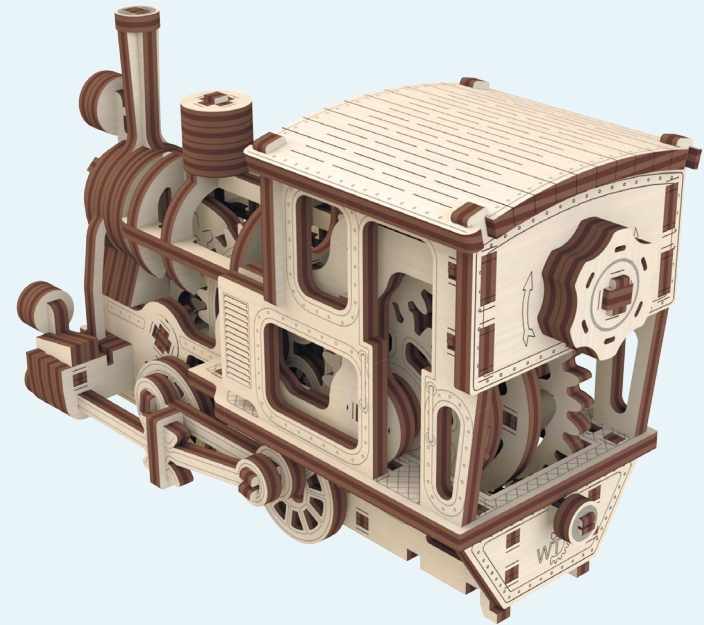
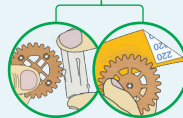
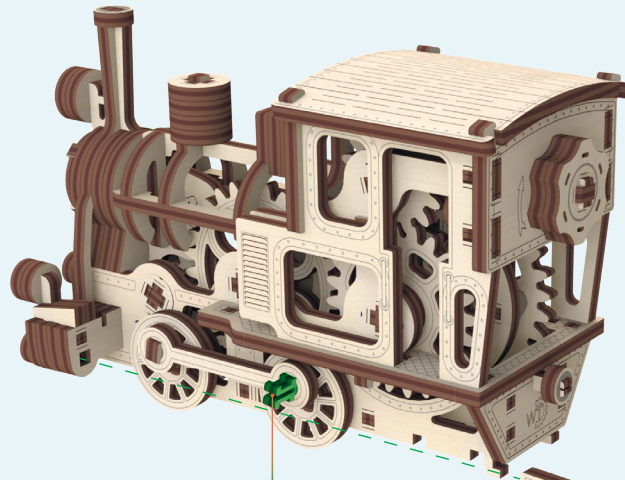
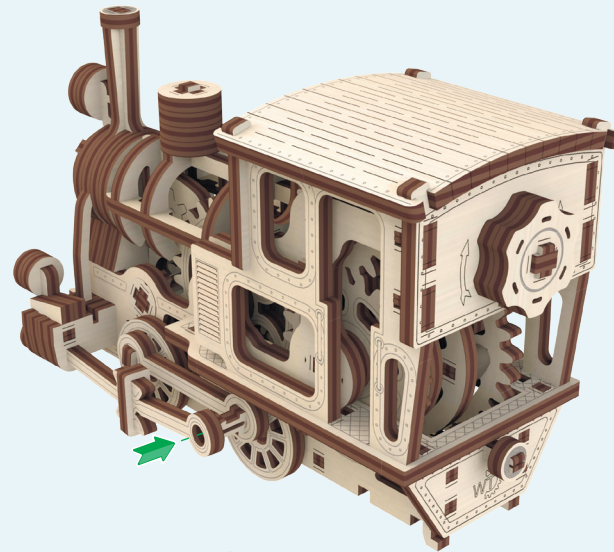
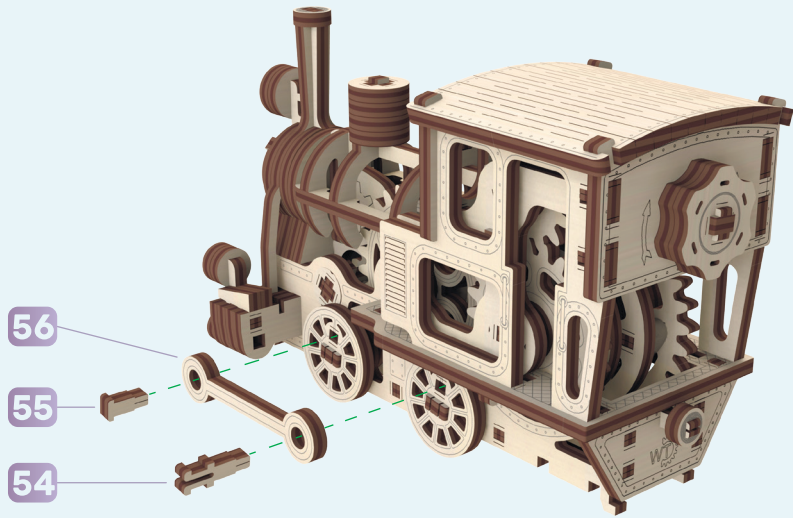
x2

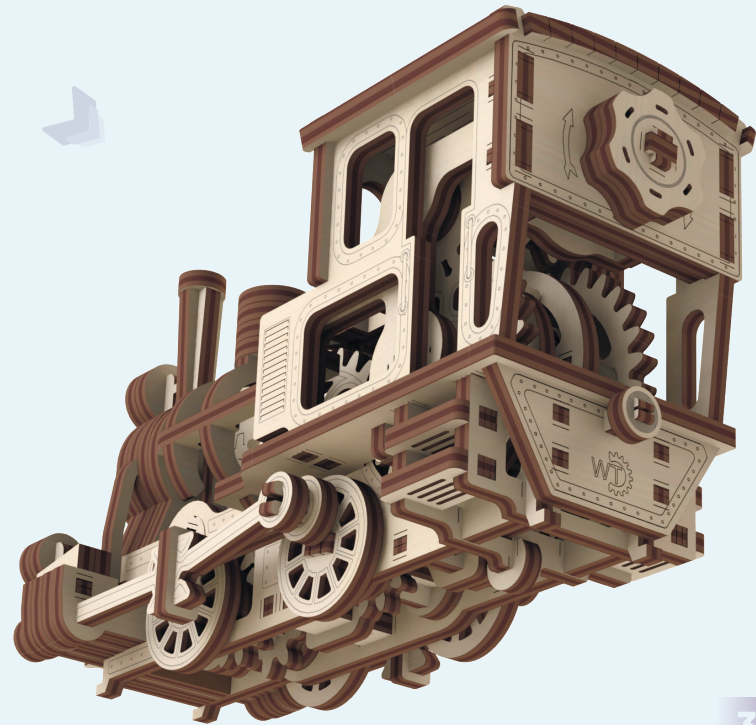
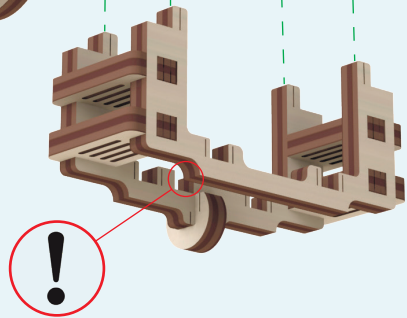
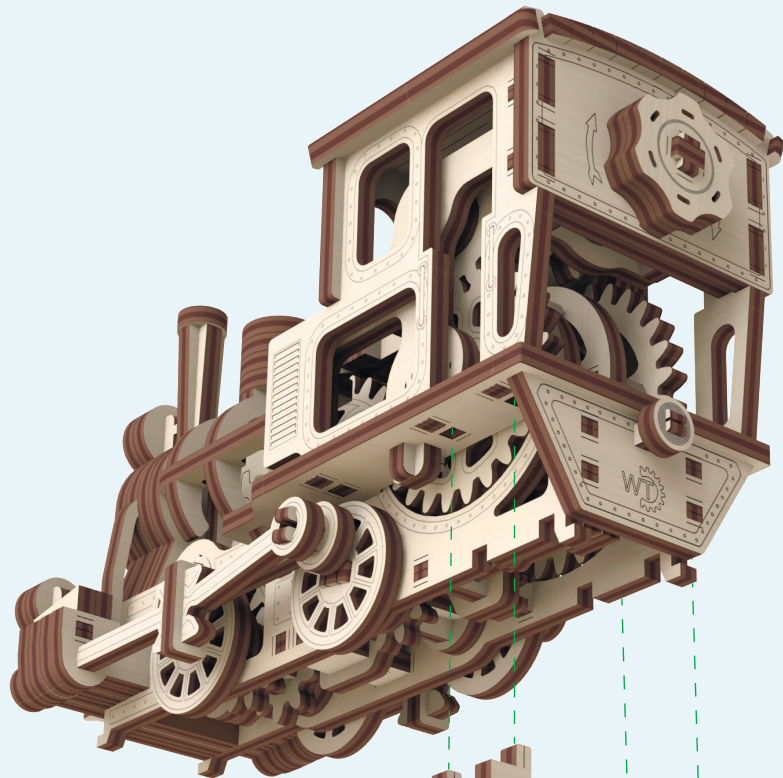
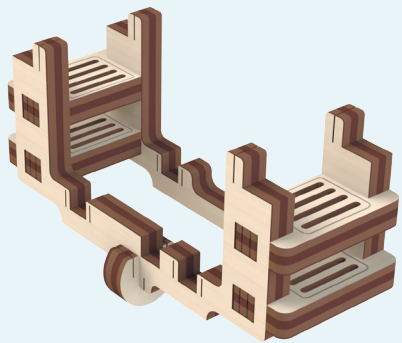
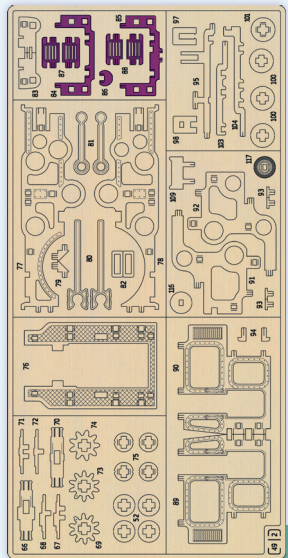
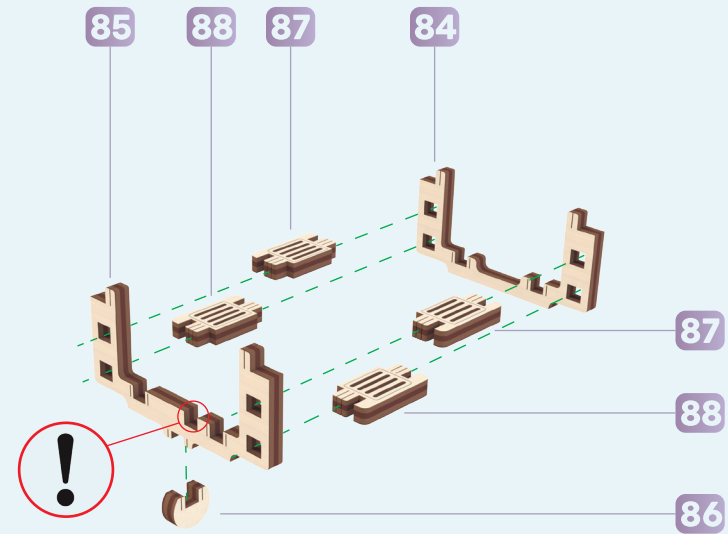


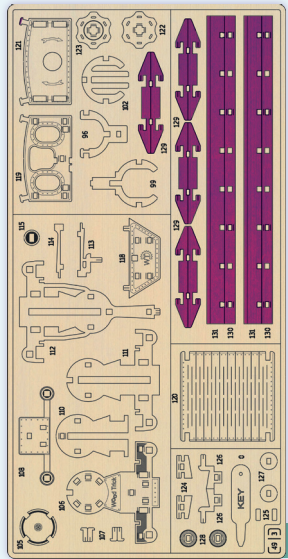


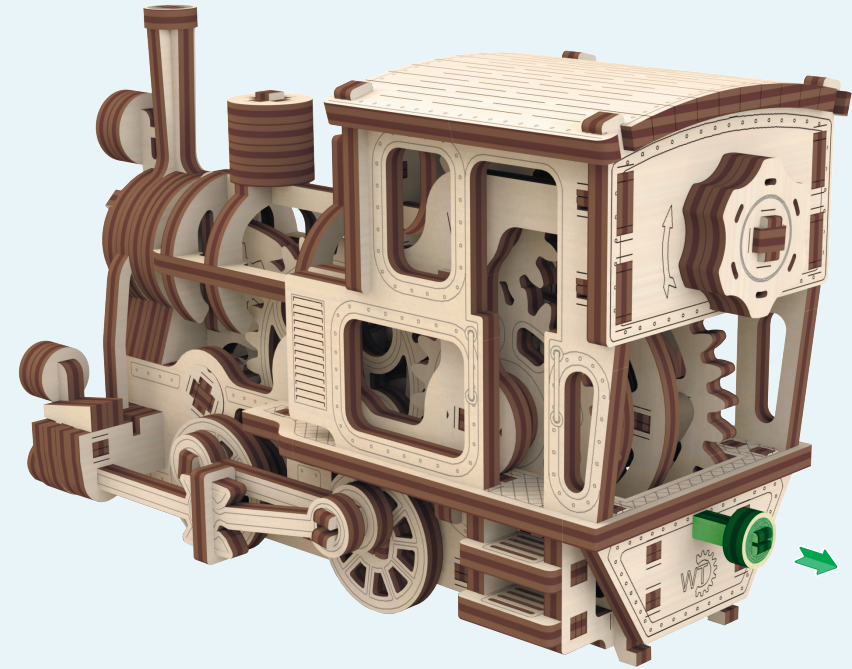
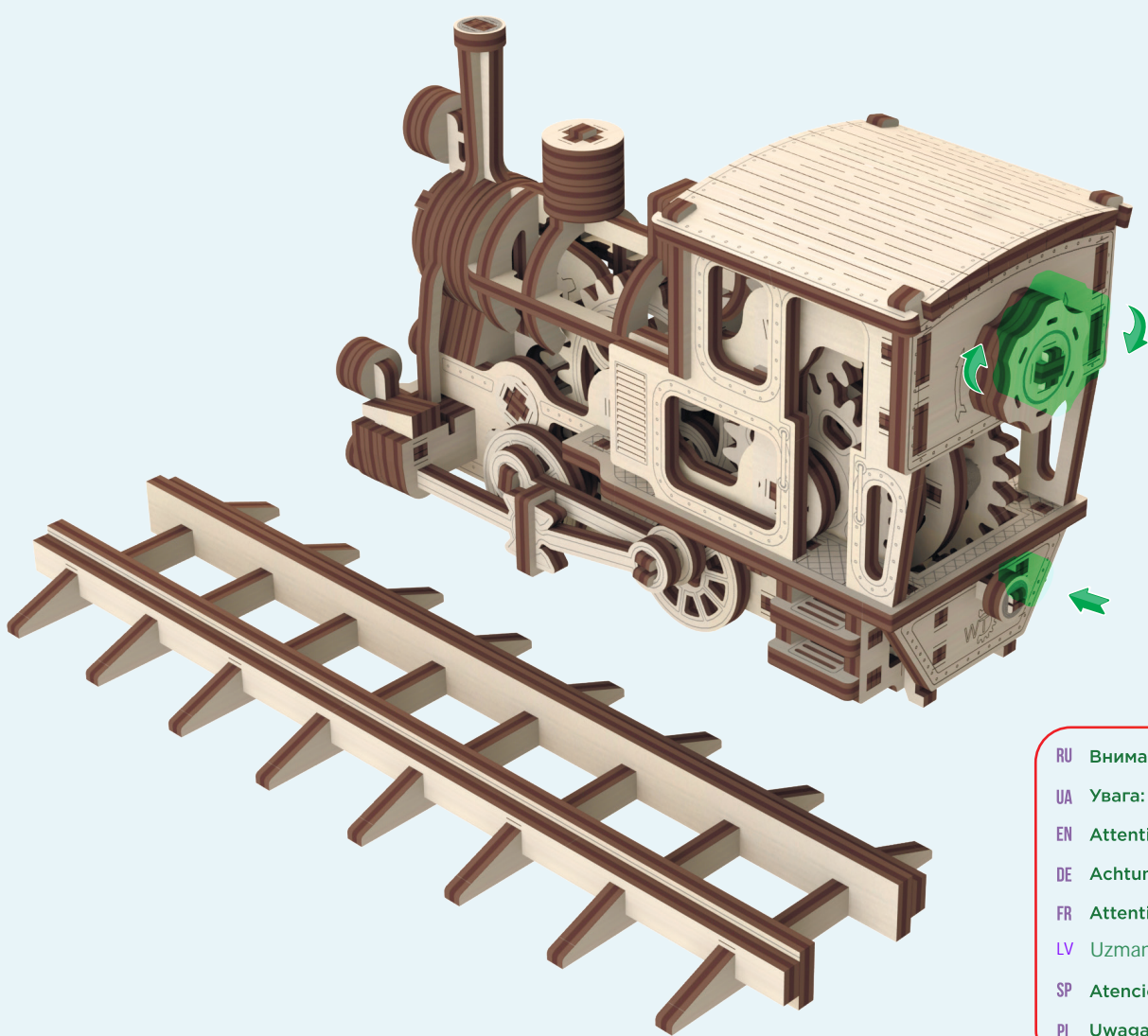
56 54 55











**RU** Внимание: не катать руками собранную модель без завода поскольку это может привести к поломке пружины!

**UA** Увага: не катати руками зібрану модель без заводу оскільки це може призвести до виведення з ладу пружини!

**EN** Attention: do not roll the assembled model by hand without winding it, as this can lead to breakage of the spring!

**DE** Achtung: Rollen Sie das zusammengebaute Modell ohne Aufziehen nicht mit der Hand, da dies zum Federbruch führen kann!

**FR** Attention: ne roulez pas avec les mains la maquette assemblée sans ressort remonté car cela peut amener à la casse du ressort!

**LV** Uzmanību: nevizināt modeli neiedarbināmu, jo tas var sabojāt atsperi.

**SP** Atención: no utilice el modelo ensamblado a mano sin enrollarlo, ya que esto puede provocar la rotura del resorte!

**PL** Uwaga: nie należy ręcznie eksploatować zebranego urządzenia bez uruchomienia, gdyż może to doprowadzić do pęknięcia sprężyny!

